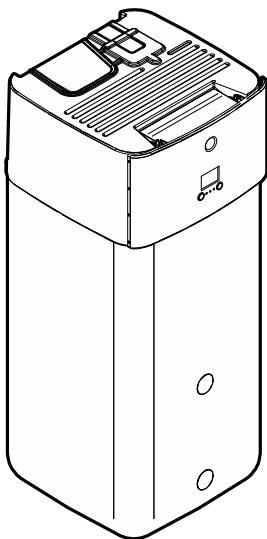




Manuel d'installation

Daikin Altherma 3 H MT ECH₂O



<https://daikintechnicaldatahub.eu>



ETSH12P30EF
ETSH12P50EF
ETSHB12P30EF
ETSHB12P50EF
ETSX12P30EF
ETSX12P50EF
ETAXB12P30EF
ETAXB12P50EF

Manuel d'installation
Daikin Altherma 3 H MT ECH₂O

Français

- CE - DECLARACIONE-DE-CONFORMIDAD
- CE - KONFORMITÄTSEKLERÄRNING
- CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITÀ
- CE - ДИКЛІРАЦІЯ ПІДПИСАНОСТІ
- CE - FORSKÄRAN-OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR
- CE - LUKKUNNUS-VAIKUTUKSIKUOSTA
- CE - MEĞFELIA ÖSEĞİMLİK KAZAN
- CE - DEKLARACIJA ZGODNOSTI
- CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

- CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
- CE - VASTANUSKELARASTUSOON
- CE - ДЕКЛАРАЦІЯ З ГІДНІСТІ
- CE - DEKLARACIJA O SVOTBETSTVIBNE
- CE - UYGUNLUK BEYANI

- CE - ATTIKTES-DEKLARACIJA
- CE - ATILI STIRAS-DEKLARACIJA
- CE - VYHLASENIE ZKRODY
- CE - UYGUNLUK BEYANI

Daikin Europe N.V.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the equipment to which this declaration relates;
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Ausrüstung für die diese Erklärung betrifft im Ist-
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que l'équipement visé par la présente déclaration;
- 04 (en) verklaart theet bij zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 05 (en) declara bajo su única responsabilidad que el equipo al que hace referencia la declaración;
- 06 (en) підтверджує на власній відповідальності, що гір обладнання, до якого стосується ця декларація;
- 07 (en) обирає на повну відповідальність, що обладнання, до якого стосується ця декларація, відповідає
- 08 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere.

ETSH12P30EF, ETSX12P50EF, ETSXB12P30EF, ETSXB12P50EF, ETSX12P30EF, ETSX12P50EF, ETSXB12P30EF, ETSXB12P50EF,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions;
- 02 (en) übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 03 sont conformes à l(au)x norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 06 sono conformi all(elle) seguente(i) standard(i) o altro(i) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 07 є в повній відповідності до наступного(их) стандарту(ів) або інших нормативних документів, за умов, якщо вони будуть використані відповідно до наших інструкцій;

EN 60335-2-40,

- 01 gemäß den Vorschriften der
- 02 conformément aux stipulations des:
- 03 overeenkomstig de bepalingen van:
- 04 σύμφωνα με τις διατάξεις των:
- 05 secondo le prescrizioni per:
- 06 в повній відповідності до:
- 07 de acuerdo con el previso etc.
- 08 в соответствии с положениями:

**Low Voltage 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU**

- 01 Directives as amended
- 02 Direktiv med frelagna ändringar
- 03 Directives, telles que modifiées
- 04 Richtlijn met wijzigingen
- 05 Directives, según se han modificado
- 06 Directives, come da modifica
- 07 Об'єднані, змінюючи оригінальні
- 08 Directivas, conforme alteração etc.
- 09 Директиви, з врахуванням змін.
- 10 Directives, med senere ændringer
- 11 Direktiv med frelagna ändringar
- 12 Direktiv med frelagnade ändringar
- 13 Direktiv med foresatte ændringer
- 14 Direktiv med foresatte ændringer
- 15 Sprijenica, kako je izmijenjena
- 16 irányelvek, és módosítások rendelkezései
- 17 z późniejszymi zmianami.
- 18 Directivas, con enmiendas
- 19 Direktive s izmenjenimi deli
- 20 Direktiv med foresatte ændringer
- 21 Direktiv med foresatte ændringer
- 22 Direktiv med foresatte ændringer
- 23 Direktiv med foresatte ændringer
- 24 Direktiv med foresatte ændringer
- 25 Direktiv med foresatte ændringer
- 26 Direktiv med foresatte ændringer
- 27 Direktiv med foresatte ændringer
- 28 Direktiv med foresatte ændringer
- 29 Direktiv med foresatte ændringer
- 30 Direktiv med foresatte ændringer
- 31 Direktiv med foresatte ændringer
- 32 Direktiv med foresatte ændringer
- 33 Direktiv med foresatte ændringer
- 34 Direktiv med foresatte ændringer
- 35 Direktiv med foresatte ændringer
- 36 Direktiv med foresatte ændringer
- 37 Direktiv med foresatte ændringer
- 38 Direktiv med foresatte ændringer
- 39 Direktiv med foresatte ændringer
- 40 Direktiv med foresatte ændringer
- 41 Direktiv med foresatte ændringer
- 42 Direktiv med foresatte ændringer
- 43 Direktiv med foresatte ændringer
- 44 Direktiv med foresatte ændringer
- 45 Direktiv med foresatte ændringer
- 46 Direktiv med foresatte ændringer
- 47 Direktiv med foresatte ændringer
- 48 Direktiv med foresatte ændringer
- 49 Direktiv med foresatte ændringer
- 50 Direktiv med foresatte ændringer

- 17 (en) declare na własną odpowiedzialność, że urządzenie, którego ta deklaracja dotyczy;
- 18 (en) déclare sur sa seule responsabilité que l'équipement auquel cette déclaration s'applique;
- 19 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que o equipamento a que esta declaração se refere;
- 20 (en) verklaart onder zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 21 (en) підтверджує на власній відповідальності, що обладнання, до якого стосується ця декларація;
- 22 (en) обирає на повну відповідальність, що обладнання, до якого стосується ця декларація, відповідає
- 23 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere;
- 24 (en) verklaart onder zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 25 (en) підтверджує на власній відповідальності, що обладнання, до якого стосується ця декларація;
- 26 (en) обирає на повну відповідальність, що обладнання, до якого стосується ця декларація, відповідає
- 27 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere;
- 28 (en) verklaart onder zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 29 (en) підтверджує на власній відповідальності, що обладнання, до якого стосується ця декларація;
- 30 (en) обирає на повну відповідальність, що обладнання, до якого стосується ця декларація, відповідає
- 31 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere;
- 32 (en) verklaart onder zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 33 (en) підтверджує на власній відповідальності, що обладнання, до якого стосується ця декларація;
- 34 (en) обирає на повну відповідальність, що обладнання, до якого стосується ця декларація, відповідає
- 35 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere;
- 36 (en) verklaart onder zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 37 (en) підтверджує на власній відповідальності, що обладнання, до якого стосується ця декларація;
- 38 (en) обирає на повну відповідальність, що обладнання, до якого стосується ця декларація, відповідає
- 39 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere;
- 40 (en) verklaart onder zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 41 (en) підтверджує на власній відповідальності, що обладнання, до якого стосується ця декларація;
- 42 (en) обирає на повну відповідальність, що обладнання, до якого стосується ця декларація, відповідає
- 43 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere;
- 44 (en) verklaart onder zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 45 (en) підтверджує на власній відповідальності, що обладнання, до якого стосується ця декларація;
- 46 (en) обирає на повну відповідальність, що обладнання, до якого стосується ця декларація, відповідає
- 47 (en) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os equipamentos a que esta declaração se refere;
- 48 (en) verklaart onder zijn eigen oorspronkelijke verantwoordelijkheid dat de apparatuur waaraan deze verklaring betrekking heeft;
- 49 (en) підтверджує на власній відповідальності, що обладнання, до якого стосується ця декларація;
- 50 (en) обирає на повну відповідальність, що обладнання, до якого стосується ця декларація, відповідає

- 16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak, vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, az azokat előírtak szerint használják;
- 17 szerint a normák vagy más irányadó dokumentumok normalizációjával, pod warunkiem że używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;
- 18 cumplen con las normas o documentos normativos correspondientes, siempre que se usen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 19 übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 20 sont conformes à l(au)x norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions;
- 21 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 22 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 23 sono conformi all(elle) seguente(i) standard(i) o altro(i) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 24 є в повній відповідності до наступного(их) стандарту(ів) або інших нормативних документів, за умов, якщо вони будуть використані відповідно до наших інструкцій;
- 25 übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 26 cumplen con las normas o documentos normativos correspondientes, siempre que se usen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 27 übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 28 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 29 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 30 sono conformi all(elle) seguente(i) standard(i) o altro(i) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 31 є в повній відповідності до наступного(их) стандарту(ів) або інших нормативних документів, за умов, якщо вони будуть використані відповідно до наших інструкцій;
- 32 übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 33 cumplen con las normas o documentos normativos correspondientes, siempre que se usen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 34 übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 35 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 36 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 37 sono conformi all(elle) seguente(i) standard(i) o altro(i) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 38 є в повній відповідності до наступного(их) стандарту(ів) або інших нормативних документів, за умов, якщо вони будуть використані відповідно до наших інструкцій;
- 39 übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 40 cumplen con las normas o documentos normativos correspondientes, siempre que se usen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 41 übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 42 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 43 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 44 sono conformi all(elle) seguente(i) standard(i) o altro(i) document(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;
- 45 є в повній відповідності до наступного(их) стандарту(ів) або інших нормативних документів, за умов, якщо вони будуть використані відповідно до наших інструкцій;
- 46 übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 47 cumplen con las normas o documentos normativos correspondientes, siempre que se usen de acuerdo con nuestras instrucciones;
- 48 übereinstimmen Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder Dokumenten entspricht, insbesonders, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unserer Anweisungen eingesetzt werden;
- 49 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;
- 50 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones;

<A>	DAIKIN.TCF.034B1/01-2021
	DEKRA (NB0344)
<C>	2251886.0501-EMC

16 Megjelölés*	az) <A> alapján, az) igazolta a megfelelést, az) <C> alapján
17 Úveges*	szelvény szerinti
18 Nótá*	szelvény szerinti
19 Opomba*	szelvény szerinti
20 Mărkus*	szelvény szerinti
21 Informator*	szelvény szerinti
22 Měr*	szelvény szerinti
23 Hloun*	szelvény szerinti
24 Poznámka*	szelvény szerinti
25 Napomena*	szelvény szerinti

01 Note*	as set out in <A> and judged positively by
02 Hinweis*	wie in <A> angegeben und von positiv beurteilt
03 Remarque*	tel que défini dans <A> et évalué positivement par
04 Bemerk*	zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door
05 Nota*	como se establece en <A> y es valorado positivamente por



Table des matières

1	À propos de la documentation	3			
1.1	À propos du présent document	3			
2	Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur	4			
3	À propos du carton	6			
3.1	Unité intérieure	6			
3.1.1	Retrait des accessoires de l'unité intérieure	6			
3.1.2	Manipulation de l'unité intérieure	6			
4	Installation de l'unité	6			
4.1	Préparation du lieu d'installation	6			
4.1.1	Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure	6			
4.2	Ouverture et fermeture de l'unité	7			
4.2.1	Ouverture de l'unité intérieure	7			
4.2.2	Abaissement du coffret électrique de l'unité intérieure et retrait du panneau supérieur	7			
4.2.3	Fermeture de l'unité intérieure	8			
4.3	Montage de l'unité intérieure	8			
4.3.1	Installation de l'unité intérieure	8			
4.3.2	Raccordement du flexible d'évacuation au drain	8			
5	Installation de la tuyauterie	9			
5.1	Préparation de la tuyauterie d'eau	9			
5.1.1	Vérification du débit et du volume d'eau	9			
5.2	Raccordement de la tuyauterie d'eau	10			
5.2.1	Raccordement de la tuyauterie d'eau	10			
5.2.2	Raccordement d'un vase sous pression	12			
5.2.3	Remplissage du système de chauffage	12			
5.2.4	Protection du circuit d'eau contre le gel	13			
5.2.5	Remplissage de l'échangeur de chaleur dans le réservoir de stockage	14			
5.2.6	Remplissage du réservoir de stockage	14			
5.2.7	Isolation de la tuyauterie d'eau	14			
6	Installation électrique	15			
6.1	À propos de la conformité électrique	15			
6.2	Directives de raccordement du câblage électrique	15			
6.3	Raccordements à l'unité intérieure	15			
6.3.1	Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure	16			
6.3.2	Raccordement de l'alimentation électrique principale	17			
6.3.3	Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint	18			
6.3.4	Raccordement du chauffage d'appoint à l'unité principale	20			
6.3.5	Raccordement de la vanne d'arrêt	20			
6.3.6	Raccordement des compteurs électriques	21			
6.3.7	Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire	21			
6.3.8	Raccordement de la sortie alarme	22			
6.3.9	Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage	22			
6.3.10	Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe	23			
6.3.11	Raccordement des entrées numériques de consommation électrique	23			
6.3.12	Raccordement du thermostat de sécurité (contact normalement fermé)	24			
6.3.13	Raccordement à un Smart Grid	25			
6.3.14	Raccordement de la cartouche WLAN (fournie en tant qu'accessoire)	27			
6.3.15	Raccordement de l'entrée solaire	27			
6.3.16	Raccordement de la sortie ECS	28			
7	Configuration	28			
7.1	Vue d'ensemble: configuration	28			
			7.1.1	Accès aux commandes les plus utilisées	29
			7.2	Assistant de configuration	30
			7.2.1	Assistant de configuration: langue	30
			7.2.2	Assistant de configuration: heure et date	30
			7.2.3	Assistant de configuration: système	30
			7.2.4	Assistant de configuration: chauffage d'appoint	31
			7.2.5	Assistant de configuration: zone principale	32
			7.2.6	Assistant de configuration: zone secondaire	33
			7.2.7	Assistant de configuration: ballon	33
			7.3	Courbe de la loi d'eau	33
			7.3.1	Qu'est-ce qu'une courbe de la loi d'eau?	33
			7.3.2	Courbe 2 points	34
			7.3.3	Courbe pente-décalage	34
			7.3.4	Utilisation de courbes de la loi d'eau	35
			7.4	Menu des réglages	36
			7.4.1	Zone principale	36
			7.4.2	Zone secondaire	36
			7.4.3	Informations	36
			7.5	Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur	37
8	Mise en service	38			
			8.1	Liste de contrôle avant la mise en service	38
			8.2	Liste de vérifications pendant la mise en service	38
			8.2.1	Vérification du débit minimal	39
			8.2.2	Purge d'air	39
			8.2.3	Essai de fonctionnement	39
			8.2.4	Essai de fonctionnement de l'actionneur	39
			8.2.5	Séchage de la dalle	40
9	Remise à l'utilisateur	40			
10	Données techniques	41			
			10.1	Schéma de tuyauterie: unité intérieure	41
			10.2	Schéma de câblage: Unité intérieure	42
1	À propos de la documentation				
1.1	À propos du présent document				
	Public visé				
	Installateurs agréés				
	Documentation				
	Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:				
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Consignes de sécurité générales: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation ▪ Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure) ▪ Manuel d'utilisation: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Guide rapide pour l'utilisation de base ▪ Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure) ▪ Guide de référence utilisateur: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Instructions pas à pas détaillées et informations de fond pour l'utilisation de base et l'utilisation avancée ▪ Format: Fichiers numériques sous http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/ ▪ Manuel d'installation – Unité extérieure: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Instructions d'installation ▪ Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure) ▪ Manuel d'installation – Unité intérieure: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Instructions d'installation ▪ Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure) 				

2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

• Guide de référence installateur:

- Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, ...
- Format: Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

• Addendum pour l'équipement en option:

- Informations complémentaires concernant la procédure d'installation de l'équipement en option
- Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure) + Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

Outils en ligne

Outre la documentation, certains outils en ligne sont mis à disposition des installateurs:

• Daikin Technical Data Hub

- Plateforme centrale de spécifications techniques de l'unité, d'outils utiles, de ressources numériques et bien plus encore.
- Accessible au public sur <https://daikintechnicaldatahub.eu>.

• Heating Solutions Navigator

- Boîte à outils numérique offrant divers outils pour faciliter l'installation et la configuration des systèmes de chauffage.
- Pour accéder à Heating Solutions Navigator, il est nécessaire de s'enregistrer sur la plateforme Stand By Me. Pour plus d'informations, reportez-vous à <https://professional.standbyme.daikin.eu>.

• Daikin e-Care

- Application mobile pour installateurs et techniciens d'entretien permettant de s'enregistrer, configurer et dépanner les systèmes de chauffage.
- Vous pouvez télécharger l'application mobile sur les appareils iOS et Android à l'aide des codes QR ci-dessous. S'enregistrer sur la plateforme Stand By Me est nécessaire pour accéder à l'application.

App Store

Google Play



2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur

Respectez toujours les consignes et réglementations de sécurité suivantes.

Lieu d'installation (reportez-vous à "[4.1 Préparation du lieu d'installation](#)" [p 6])



AVERTISSEMENT

Suivez les dimensions de l'espace réservé à l'entretien dans ce manuel pour une installation correcte de l'unité. Reportez-vous à la section "[4.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure](#)" [p 6].



MISE EN GARDE

Installez l'unité intérieure à une distance minimale de 1 m des autres sources de chaleur (>80°C) (ex: chauffage électrique, chauffage au fioul, cheminée) et des matières combustibles. Dans le cas contraire, l'unité peut être endommagée ou, dans les cas extrêmes, s'enflammer.

Ouverture et fermeture de l'unité (reportez-vous à "[4.2 Ouverture et fermeture de l'unité](#)" [p 7])



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

NE LAISSEZ PAS l'unité sans surveillance lorsque le couvercle d'entretien est retiré.



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

Montage de l'unité intérieure (reportez-vous à "[4.3 Montage de l'unité intérieure](#)" [p 8])



AVERTISSEMENT

La méthode de fixation de l'unité intérieure DOIT être conforme aux indications de ce manuel. Reportez-vous à la section "[4.3 Montage de l'unité intérieure](#)" [p 8].

Installation de la tuyauterie (reportez-vous à "[5 Installation de la tuyauterie](#)" [p 9])



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Au cours de la procédure de remplissage, de l'eau peut s'échapper de tout point de fuite et provoquer une décharge électrique si elle rentre en contact avec des parties sous tension.

- Avant la procédure de remplissage, mettez l'unité hors tension.
- Après le premier remplissage et avant d'allumer l'unité grâce à l'interrupteur principal, vérifiez que tous les points de raccordements et les pièces électriques sont secs.



AVERTISSEMENT

La méthode de tuyauterie sur place DOIT être conforme aux indications de ce manuel. Reportez-vous à la section "[5 Installation de la tuyauterie](#)" [p 9].



AVERTISSEMENT

Les tuyaux de décharge des soupapes de décharge de pression DOIVENT s'achever dans une position sécurisée et visible sans causer aucun risque pour les personnes à proximité.



AVERTISSEMENT

- La tuyauterie de décharge, l'entonnoir, les vannes de purge, etc. DOIVENT être positionnés à distance des composants électriques.
- Le tube de refoulement à distance de l'entonnoir DOIT s'achever dans une position sécurisée et visible sans causer aucun risque pour les personnes à proximité.

2 Instructions de sécurité spécifiques de l'installateur



AVERTISSEMENT

Installez l'entonnoir à l'écart de tout appareil électrique.
Conséquence possible: décharges électriques ou incendie.

En cas de protection antigel au glycol:



AVERTISSEMENT

La corrosion du système est possible en raison de la présence de glycol. Le glycol non inhibé devient acide sous l'effet de l'oxygène. Ce processus est accéléré par la présence de cuivre et les hautes températures. Le glycol non inhibé acide attaque les surfaces métalliques et forme des cellules de corrosion galvanique qui peuvent gravement endommager le système. Il est donc important:

- que le traitement de l'eau soit effectué correctement, par un spécialiste qualifié,
- de sélectionner du glycol avec des inhibiteurs de corrosion de manière à contrer les acides formés par l'oxydation du glycol,
- de ne pas utiliser de glycol automobile en raison de la durée de vie limitée de ses inhibiteurs de corrosion et de la présence de silicate qui peut salir ou engorger le système,
- de ne PAS utiliser de tuyaux galvanisés dans les circuits de glycol, leur présence peut en effet entraîner la précipitation de certains composants dans l'inhibiteur de corrosion du glycol.

Installation électrique (reportez-vous à "[6 Installation électrique](#)" ▶ 15)



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



AVERTISSEMENT

La méthode de connexion du câblage électrique DOIT être conforme aux instructions du présent manuel. Reportez-vous à "[6 Installation électrique](#)" ▶ 15].



AVERTISSEMENT

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien agréé et DOIT être conforme à la législation en vigueur.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation en vigueur.



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

- Si l'alimentation ne dispose pas d'une phase neutre ou dispose d'une phase neutre incorrecte, l'équipement peut être endommagé.
- Procédez à la mise à la terre. Ne mettez PAS l'unité à la terre avec une canalisation, un parasurtenseur ou une prise de terre téléphonique. Une mise à la terre incomplète peut provoquer des décharges électriques.
- Installez les disjoncteurs ou les fusibles requis.
- Fixez le câblage électrique avec des attaches de manière à ce que les câbles n'entrent PAS en contact avec la tuyauterie ou des bords coupants, du côté haute pression notamment.
- N'utilisez PAS de fils enroulés, de fils conducteurs toronnés, de rallonges ou de connexions d'un système en étoile. Ils peuvent entraîner une surchauffe, une décharge électrique ou un incendie.
- N'installez PAS un condensateur d'avance de phase, cette unité est en effet équipée d'un inverseur. Un condensateur d'avance de phase réduira les performances et peut entraîner des accidents.



AVERTISSEMENT

Le chauffage d'appoint DOIT disposer d'une alimentation électrique dédiée et DOIT être protégé par les dispositifs de sécurité exigés par la législation en vigueur.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



MISE EN GARDE

N'insérez et ne placez PAS une longueur de câble excessive dans l'unité.



MISE EN GARDE

Pour garantir la bonne mise à la terre de l'unité, raccordez TOUJOURS l'alimentation électrique du chauffage d'appoint et le câble de terre.



INFORMATION

Les détails concernant le type et le calibre des fusibles ou le calibre des disjoncteurs sont décrits dans "[6 Installation électrique](#)" ▶ 15].

Configuration (reportez-vous à "[7 Configuration](#)" ▶ 28)]



AVERTISSEMENT

A noter que la température d'eau chaude sanitaire au robinet d'eau chaude sera également à la valeur sélectionnée dans le réglage sur place [2-03] après une désinfection.

Si cette température d'eau chaude sanitaire élevée peut représenter un risque potentiel de blessures, une vanne de mélange (à fournir) est installée sur le raccord de sortie d'eau chaude sanitaire du réservoir de stockage. Cette vanne de mélange veillera à ce que la température d'eau chaude au robinet d'eau chaude ne dépasse jamais une valeur maximale définie. Cette température d'eau chaude maximale permise sera sélectionnée en fonction de la législation applicable.



MISE EN GARDE

Les réglages de la fonction de désinfection DOIVENT être configurés par l'installateur en fonction de la législation applicable.

3 À propos du carton



MISE EN GARDE

Veillez à ce que la fonction de désinfection NE soit PAS interrompue par d'éventuelles demandes en eau chaude sanitaire à l'heure de début [5.7.3] et pendant la durée définie [5.7.5].

Mise en service (reportez-vous à "8 Mise en service" ▶ 38])



AVERTISSEMENT

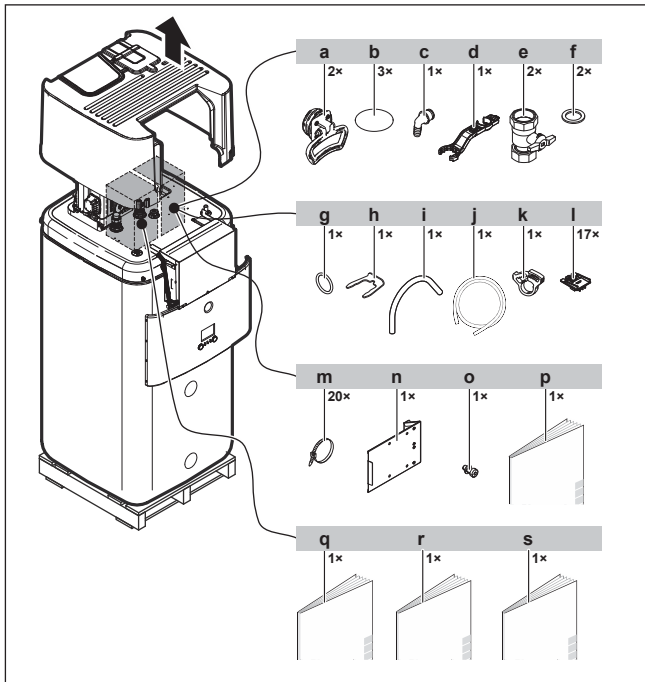
La méthode de mise en service DOIT être conforme aux indications de ce manuel. Reportez-vous à la section "8 Mise en service" ▶ 38].

3 À propos du carton

3.1 Unité intérieure

- Vous DEVEZ vérifier que l'unité n'est pas endommagée au moment de la livraison. Tout dommage DOIT être immédiatement signalé au responsable des réclamations du transporteur.
- Placez l'unité emballée le plus près possible de sa position d'installation finale afin qu'elle ne soit pas endommagée pendant le transport.
- Déballer complètement l'unité intérieure conformément aux instructions mentionnées sur la fiche d'instructions de déballage.

3.1.1 Retrait des accessoires de l'unité intérieure



- a Poignées (uniquement requises lors du transport)
- b Couvercle de filetage
- c Raccordement de débordement
- d Clé de montage
- e Vanne d'arrêt
- f Joint plat
- g Joint torique
- h Pince de fixation
- i Tuyau d'aération
- j Flexible du bac à condensats
- k Collier de fixation du flexible du bac à condensats
- l Fixation du câble pour la réduction de la contrainte
- m Attache-câble
- n Insert métallique pour coffret électrique
- o Vis d'insert métallique pour coffret électrique
- p Consignes de sécurité générales

- q Addendum pour l'équipement en option
- r Manuel d'installation de l'unité intérieure
- s Manuel d'utilisation

3.1.2 Manipulation de l'unité intérieure

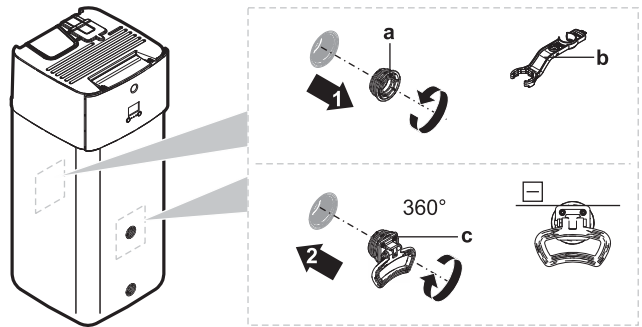
Utilisez les poignées à l'arrière et à l'avant pour transporter l'unité.



REMARQUE

L'unité intérieure à sa partie supérieure lourde tant que le réservoir de stockage est vide. Fixez l'appareil en conséquence et transportez-le uniquement en utilisant les poignées.

Si un chauffage d'appoint optionnel (EKECBU*) est installé, consultez son manuel d'installation.



- a Bouchon à vis
- b Clé de montage
- c Poignée

- Ouvrez les bouchons à vis situés à l'avant et à l'arrière du réservoir.
- Attachez les poignées horizontalement et tournez de 360°.
- Utilisez les poignées pour transporter l'unité.
- Après avoir transporté l'unité, retirez les poignées, ajoutez les bouchons à vis et insérez les couvercles du filetage sur les bouchons.

4 Installation de l'unité

4.1 Préparation du lieu d'installation

4.1.1 Exigences pour le lieu d'installation de l'unité intérieure

- L'unité intérieure est conçue pour être installée à l'intérieur uniquement et pour les températures ambiantes suivantes:
 - Fonctionnement du chauffage: 5~30°C
 - Fonctionnement du rafraîchissement: 5~35°C
 - Production d'eau chaude sanitaire: 5~35°C. Si EKECBUAF6V est installé, la température ambiante est limitée entre 5~32°C.



INFORMATION

Le rafraîchissement ne s'applique qu'en cas de modèles réversibles.

- Respectez les mesures indiquées ci-dessous:

Différence de hauteur maximale entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	10 m
Longueur totale maximale de la tuyauterie d'eau entre l'unité intérieure et l'unité extérieure en utilisant une tuyauterie de 1"	20 m ^(a) (un seul tronçon)
Longueur totale maximale de la tuyauterie d'eau entre l'unité intérieure et l'unité extérieure en utilisant une tuyauterie de 1 1/4"	50 m ^(a) (un seul tronçon)

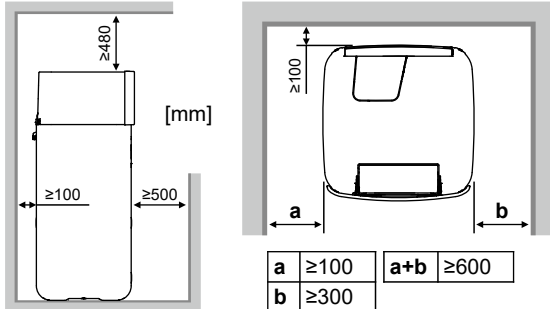
(a) La longueur précise de la tuyauterie d'eau peut être déterminée à l'aide de l'outil de calcul de tuyauterie hydronique. L'outil de calcul de tuyauterie hydronique fait partie du Navigateur de solutions de chauffage auquel vous pouvez accéder sur <https://professional.standbyme.daikin.eu>. Contactez votre revendeur si vous ne pouvez accéder au Navigateur de solutions de chauffage.

- Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:



MISE EN GARDE

Installez l'unité intérieure à une distance minimale de 1 m des autres sources de chaleur (>80°C) (ex: chauffage électrique, chauffage au fioul, cheminée) et des matières combustibles. Dans le cas contraire, l'unité peut être endommagée ou, dans les cas extrêmes, s'enflammer.



INFORMATION

Si vous disposez d'un espace d'installation limité, procédez comme suit avant d'installer l'unité dans sa position finale: "4.3.2 Raccordement du flexible d'évacuation au drain" [p. 8].

4.2 Ouverture et fermeture de l'unité

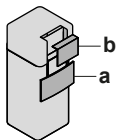
4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure



REMARQUE

Le panneau supérieur peut être retiré uniquement si le coffret électrique est abaissé.

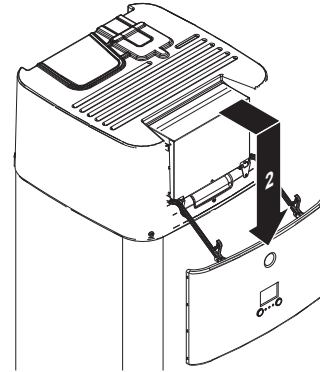
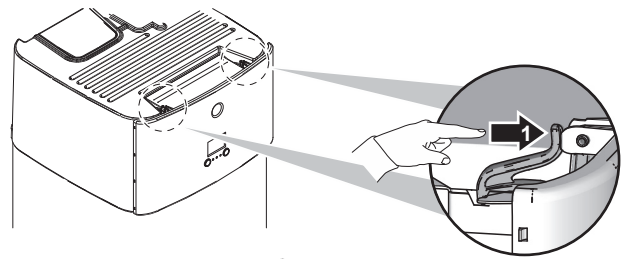
Aperçu



- a Panneau de l'interface utilisateur
- b Couverture du coffret électrique

Ouverture

- Retirez le panneau de l'interface utilisateur. Ouvrez les charnières sur la partie supérieure et faites glisser le panneau de l'interface vers le bas.

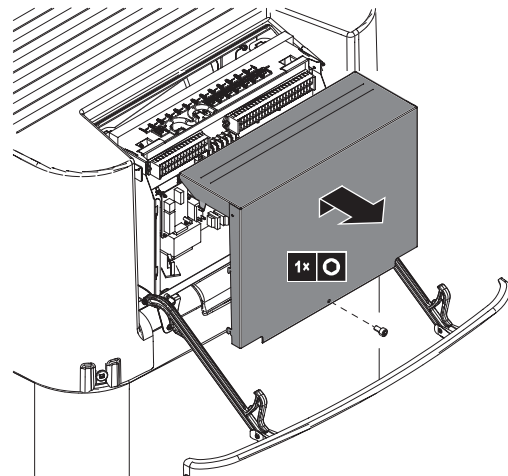


- Retirez le couvercle du coffret électrique.



REMARQUE

N'endommagez PAS et ne retirez PAS la bande d'étanchéité en mousse du coffret électrique.



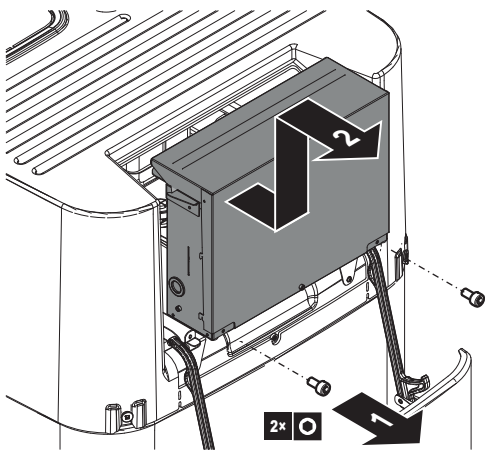
4.2.2 Abaissement du coffret électrique de l'unité intérieure et retrait du panneau supérieur

Pendant l'installation, vous devrez pouvoir accéder à l'intérieur de l'unité intérieure. Pour faciliter l'accès par l'avant, abaissez le coffret électrique de l'unité de la manière suivante:

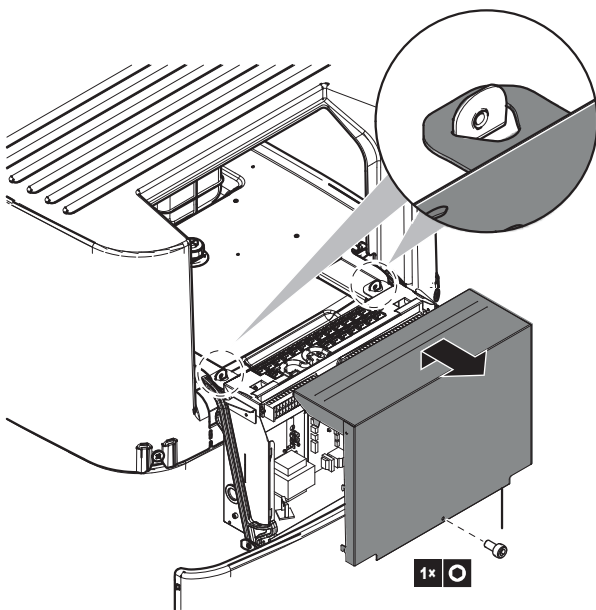
Exigence préalable: Le panneau de l'interface utilisateur a été retiré.

- Desserrez les vis.
- Soulevez le coffret électrique.

4 Installation de l'unité

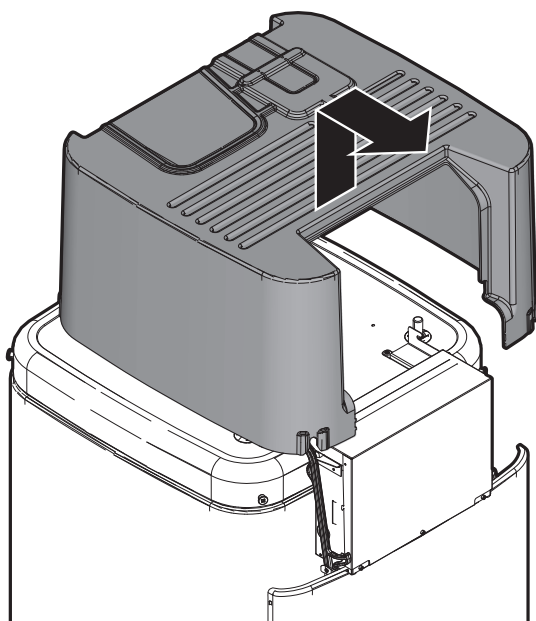


3 Baissez le coffret électrique.



4 Si nécessaire, retirez le panneau supérieur. Cela est nécessaire dans les cas suivants:

- Raccordement de la tuyauterie d'eau
- Raccordement du kit bivalent ou DB
- Raccordement du chauffage d'appoint



4.2.3 Fermeture de l'unité intérieure

- 1 Fermez le couvercle du coffret électrique.
- 2 Réinstallez le panneau supérieur.
- 3 Remettez le coffret électrique en place.
- 4 Réinstallez le panneau de l'interface utilisateur.



REMARQUE

Lors de la fermeture de l'unité intérieure, veillez à ce que le couple de serrage ne dépasse PAS 4,1 N•m.

4.3 Montage de l'unité intérieure

4.3.1 Installation de l'unité intérieure

- 1 Soulevez l'unité intérieure de la palette et placez-la sur le sol. Reportez-vous également à "3.1.2 Manipulation de l'unité intérieure" [p. 6].
- 2 Raccordez le flexible d'évacuation au drain. Reportez-vous à la section "4.3.2 Raccordement du flexible d'évacuation au drain" [p. 8].
- 3 Faites glisser l'unité intérieure en position.



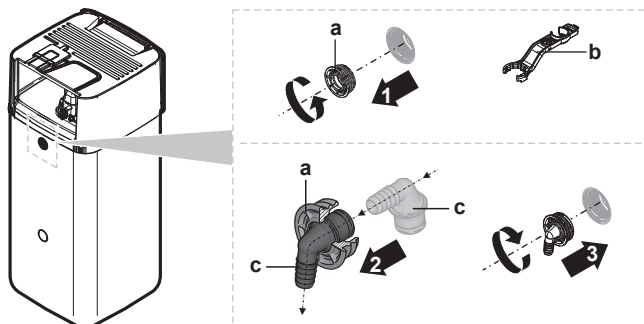
REMARQUE

Niveau. Assurez-vous que l'unité est de niveau.

4.3.2 Raccordement du flexible d'évacuation au drain

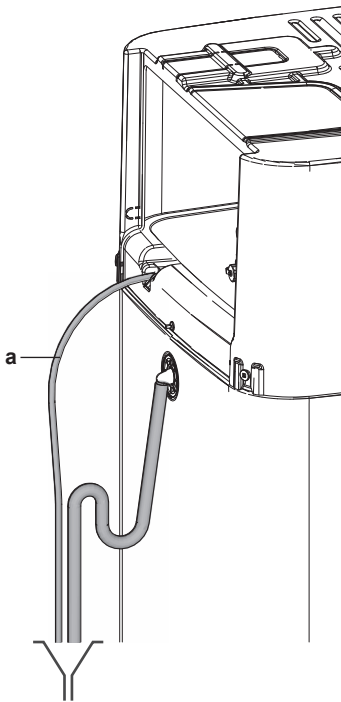
L'eau qui déborde du réservoir de stockage de l'eau ainsi que l'eau qui s'accumule dans le bac à condensats doivent être vidées. Vous devez raccorder les flexibles d'évacuation à un drain adapté, conformément à la législation en vigueur.

- 1 Ouvrez les bouchons à vis.



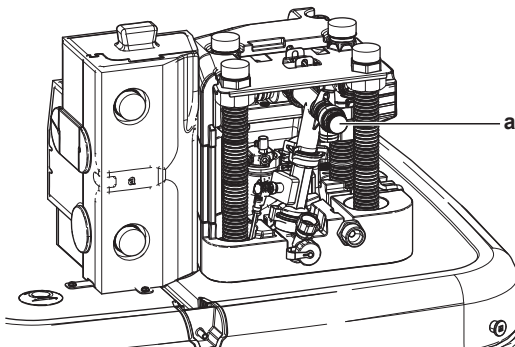
- a Bouchon à vis
- b Clé de montage
- c Raccordement de débordement

- 2 Insérez le raccordement de débordement dans le bouchon à vis.
- 3 Montez le raccordement de débordement.
- 4 Fixez un flexible d'évacuation au raccordement de débordement.
- 5 Raccordez le flexible d'évacuation à un drain adapté. Assurez-vous-en que l'eau puisse s'écouler par le flexible d'évacuation. Assurez-vous que le niveau de l'eau ne peut pas dépasser le débordement.
- 6 Raccordez le flexible du bac à condensats au raccord du bac à condensats et raccordez-le à un drain approprié.



a Flexible du bac à condensats

- 7 Raccordez la soupape de décharge de pression à un drain approprié conformément à la législation applicable. Veillez à ce que la vapeur ou l'eau qui pourrait s'échapper soit évacuée à l'abri du gel, de manière sûre et visible.



a Soupape de décharge de pression

5 Installation de la tuyauterie

5.1 Préparation de la tuyauterie d'eau



REMARQUE

En cas de tuyaux en plastique, veillez à ce qu'ils soient entièrement étanches à la diffusion d'oxygène conformément à la norme DIN 4726. La diffusion d'oxygène dans la tuyauterie peut causer une corrosion excessive.



REMARQUE

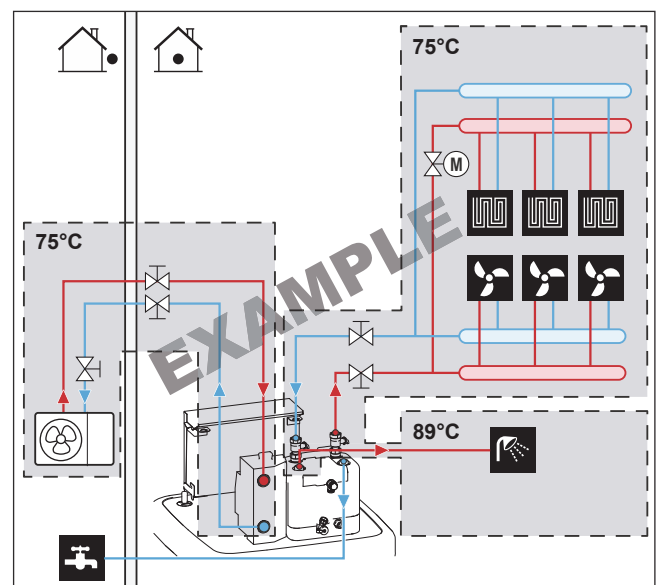
Exigences pour le circuit d'eau. Veillez à respecter les exigences en matière de pression d'eau et de température d'eau ci-dessous. Pour les exigences supplémentaires en matière de circuit d'eau, reportez-vous au guide de référence installateur.

- **Pression d'eau – circuit de chauffage/rafraîchissement.** La pression d'eau maximale est de 3 bars. Prenez des dispositions adaptées au niveau du circuit d'eau pour veiller à ce que la pression maximale ne soit PAS dépassée. La pression d'eau minimale pour fonctionner est de 1 bar.
- **Pression d'eau – eau chaude sanitaire.** La pression d'eau maximale est de 10 bars. Prenez des dispositions adaptées au niveau du circuit ECS pour veiller à ce que la pression maximale ne soit PAS dépassée. La pression d'eau minimale pour fonctionner est de 1 bar.
- **Pression d'eau – réservoir de stockage.** L'eau située à l'intérieur du réservoir de stockage n'est pas sous pression. Ainsi, une vérification visuelle du niveau de l'eau dans le réservoir de stockage doit être effectuée tous les ans.
- **Température d'eau.** La tuyauterie installée et les accessoires de tuyauterie (vannes, raccords, etc.) DOIVENT résister aux températures suivantes:



INFORMATION

L'illustration suivante est un exemple, il est possible qu'elle ne corresponde PAS à la configuration de votre système.



- **Réservoir de stockage – Qualité de l'eau.** Exigences minimales concernant la qualité de l'eau utilisée pour remplir le réservoir de stockage:
 - Dureté de l'eau (calcium et magnésium, calculé en tant que carbonate de calcium): ≤ 3 mmol/l
 - Conductivité: ≤ 1500 (idéale: ≤ 100) $\mu\text{S}/\text{cm}$
 - Chlorure: ≤ 250 mg/l
 - Sulfate: ≤ 250 mg/l
 - Valeur du pH: 6,5-8,5

Pour les propriétés qui s'écartent des exigences minimales, des mesures de conditionnement appropriées doivent être prises.

5.1.1 Vérification du débit et du volume d'eau

Pour vous assurer que l'unité fonctionne correctement:

- Vous DEVEZ vérifier le volume d'eau minimum et le débit minimum.

Volume minimal d'eau

Vérifiez que le volume total d'eau de l'installation est de 20 litres minimum, le volume d'eau interne de l'unité extérieure n'est PAS inclus.

5 Installation de la tuyauterie

Débit minimal

Vérifiez que le débit minimal de l'installation est garanti dans toutes les conditions. Ce débit minimal est requis lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint.

Débit minimal requis

20 l/min

REMARQUE

Si du glycol a été ajouté dans le circuit d'eau et que la température du circuit d'eau est basse, le débit ne s'affichera PAS sur l'interface utilisateur. Dans ce cas, le débit minimum peut être vérifié à l'aide d'un contrôle de fonctionnement de la pompe (vérifiez que l'interface utilisateur n'affiche PAS l'erreur 7H).

REMARQUE

Lorsque la circulation dans chaque ou certaines boucles de chauffage est contrôlée par des vannes commandées à distance, il est important que le débit minimal soit garanti, même si toutes les vannes sont fermées. Si le débit minimal ne peut être atteint, une erreur de débit 7H sera générée (pas de chauffage ou de fonctionnement).

Reportez-vous au guide de référence installateur pour plus d'informations.

Reportez-vous à la procédure recommandée, décrite à la section "8.2 Liste de vérifications pendant la mise en service" [p. 38].

5.2 Raccordement de la tuyauterie d'eau

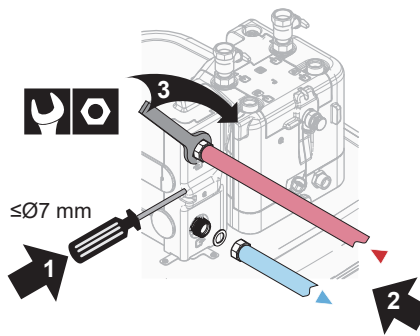
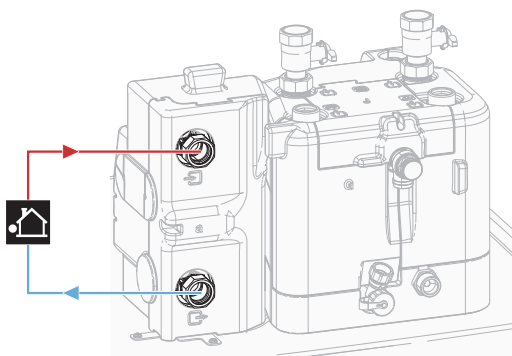
5.2.1 Raccordement de la tuyauterie d'eau

REMARQUE

Ne forcez PAS lors du raccordement de la tuyauterie sur place et veillez à ce que la tuyauterie soit correctement alignée. La déformation de la tuyauterie peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'unité.

- 1 Raccordez la tuyauterie de l'unité extérieure sur place aux tuyaux de raccordement d'eau de l'unité intérieure.

Ne dépassez PAS le couple de serrage maximal (taille du filet 1", 25-30 N•m). Pour éviter des dommages, appliquez les couples antagonistes avec un outil adapté.

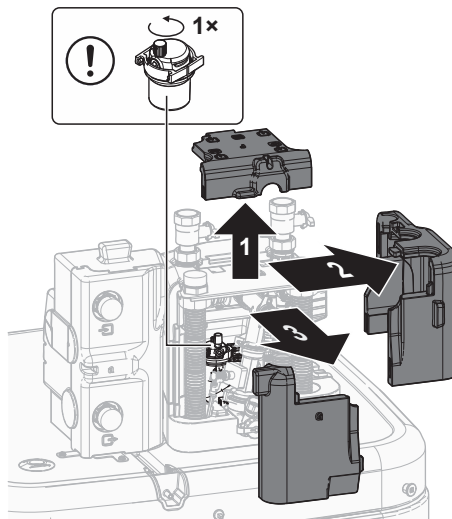


- 2 Retirez l'isolation thermique du bloc hydraulique. Ouvrez la vanne d'aération de la pompe d'un tour. Puis, remplacez l'isolation thermique sur le bloc hydraulique.

REMARQUE

L'isolation thermique peut facilement être endommagée si elle n'est PAS manipulée correctement.

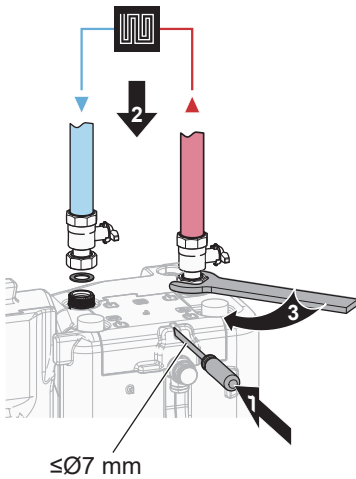
- Retirez les pièces UNIQUEMENT dans l'ordre et selon les directions précisées ici,
- n'utilisez PAS de force,
- n'utilisez PAS d'outils,
- réinstallez l'isolation thermique dans l'ordre inverse.



- 3 Raccordez les vannes d'arrêt en utilisant un joint plat (sac d'accessoires) aux tuyaux d'eau de chauffage/refroidissement de l'unité intérieure.

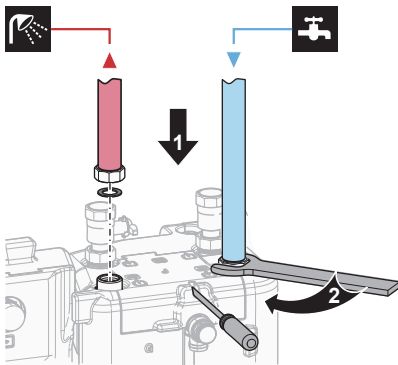
- 4 Raccordez la tuyauterie sur place de chauffage/rafraîchissement aux vannes d'arrêt en utilisant du matériel étanche.

Ne dépassez PAS le couple de serrage maximal (taille du filet 1", 25-30 N•m). Pour éviter des dommages, appliquez les couples antagonistes avec un outil adapté.



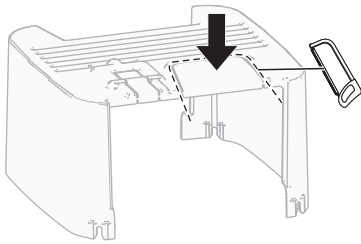
5 Raccordez les tuyaux d'entrée et de sortie de l'eau chaude sanitaire à l'unité intérieure.

Ne dépassez PAS le couple de serrage maximal (taille du filet 1", 25-30 N·m). Pour éviter des dommages, appliquez les couples antagonistes avec un outil adapté.



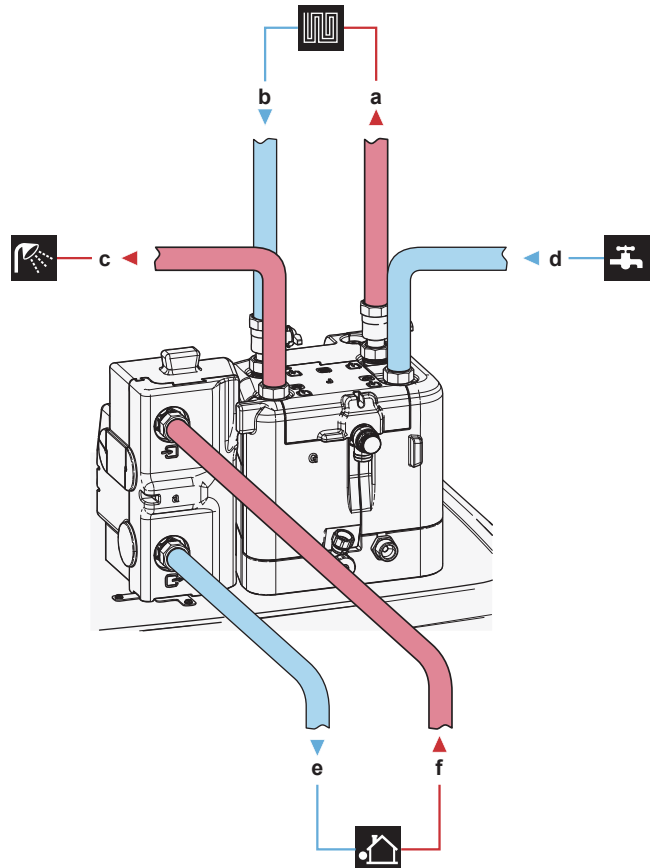
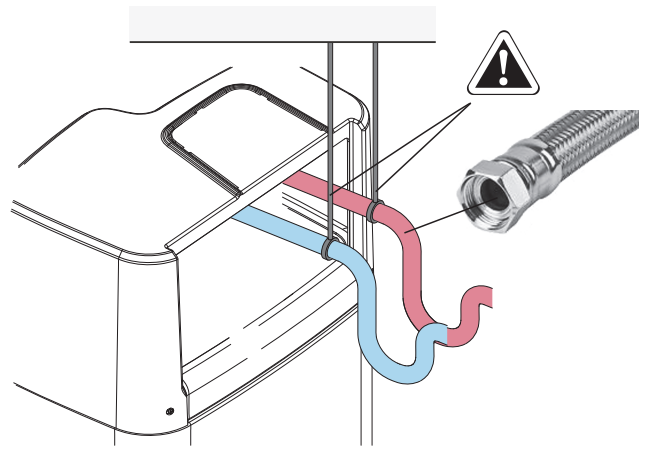
6 Ouvrez le panneau supérieur.

Si la tuyauterie du chauffage/rafraîchissement ou de l'eau chaude sanitaire sont dirigés vers le haut, le panneau supérieur doit être coupé le long de la perforation avec un outil adapté.



7 Soutenez la tuyauterie d'eau.

Pour les raccords orientés vers l'arrière: soutenez les conduites hydrauliques de manière appropriée selon les conditions spatiales. Ce point est valable pour toutes les tuyauteries d'eau.



- a SORTIE d'eau de chauffage/rafraîchissement (raccord à vis, 1")
- b ENTRÉE d'eau de chauffage/rafraîchissement (raccord à vis, 1")
- c SORTIE d'eau chaude sanitaire (raccord à vis, 1")
- d ENTRÉE de l'eau froide sanitaire (approvisionnement en eau froide) (raccord à vis, 1")
- e SORTIE d'eau de l'unité extérieure (raccord à vis, 1")
- f ENTRÉE d'eau de l'unité extérieure (raccord à vis, 1")



REMARQUE

Il est recommandé d'installer des vannes d'arrêt sur les raccords d'entrée et de sortie d'eau de chauffage/rafraîchissement, ainsi que sur les raccords d'entrée d'eau froide sanitaire et de sortie d'eau chaude sanitaire. Ces vannes d'arrêt ne sont pas fournies.



REMARQUE

Installez des vannes de purge d'air dans tous les points hauts.

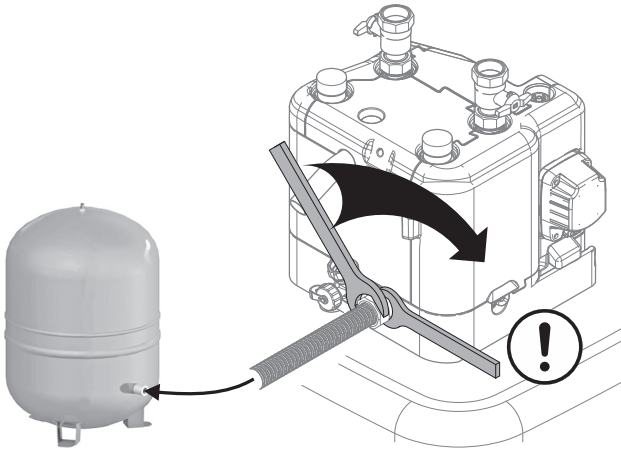
5 Installation de la tuyauterie

REMARQUE

Une soupape de décharge de pression (à fournir) avec une pression d'ouverture de 10 bar (=1 MPa) maximum doit être installée sur le raccord d'entrée de l'eau froide sanitaire conformément à la législation en vigueur.

5.2.2 Raccordement d'un vase sous pression

- 1 Raccordez un vase de taille adéquat avec une pression prédéfinie au système de chauffage. Il peut ne pas y avoir d'éléments de blocage hydraulique entre le générateur de chaleur et la vanne de sécurité.
- 2 Placez le vase sous pression à un endroit facilement accessible (entretien, remplacement des pièces).



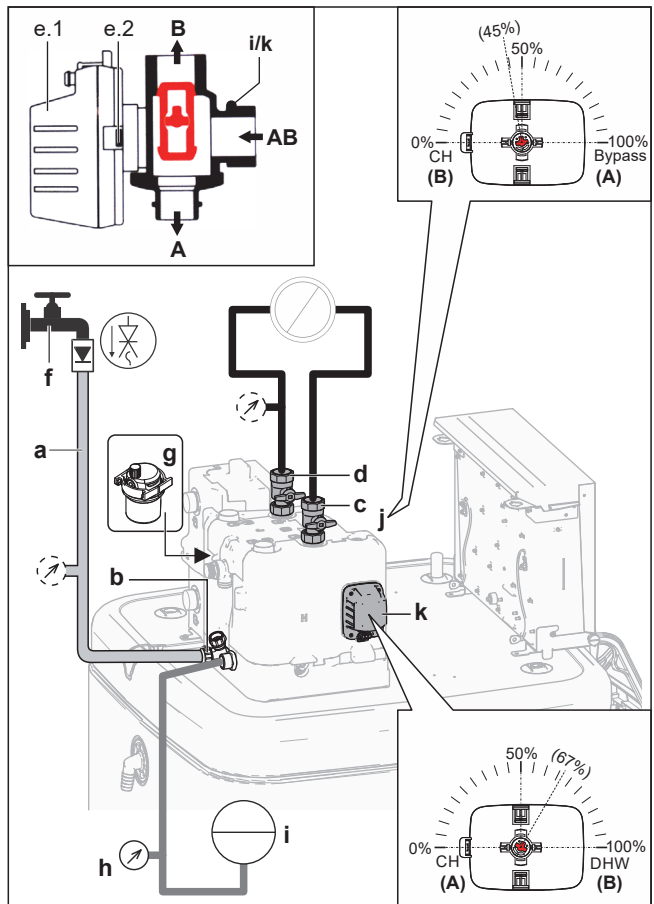
5.2.3 Remplissage du système de chauffage

DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Au cours de la procédure de remplissage, de l'eau peut s'échapper de tout point de fuite et provoquer une décharge électrique si elle rentre en contact avec des parties sous tension.

- Avant la procédure de remplissage, mettez l'unité hors tension.
- Après le premier remplissage et avant d'allumer l'unité grâce à l'interrupteur principal, vérifiez que tous les points de raccordements et les pièces électriques sont secs.

- 1 Raccordez un tuyau à un clapet de non-retour (1/2") et un manomètre (à fournir) à un point d'eau et remplissez la vanne de purge. Sécurisez le tuyau pour éviter qu'il ne glisse.



- a Tuyau à clapet de non-retour (1/2") et manomètre externe (à fournir)
- b Vanne de remplissage et de purge
- c SORTIE d'eau du chauffage/rafraîchissement
- d ENTRÉE d'eau du chauffage/rafraîchissement
- e.1 Moteur de la vanne
- e.2 Verrou du moteur de la vanne
- f Robinet d'eau
- g Vanne de purge d'air automatique
- h Manomètre (non fourni)
- i Vase sous pression (non fourni)
- j Vanne de dérivation
- k Vanne de réservoir

- 2 Préparez une purge d'air conformément aux instructions (voir "8.2.2 Purge d'air" [p 39]).
- 3 Ouvrez l'arrivée d'eau.
- 4 Ouvrez la vanne de remplissage et de purge et surveillez le manomètre.
- 5 Remplissez le système d'eau jusqu'à ce que le manomètre externe indique que la pression cible du système est atteinte (hauteur de système +2 m; colonne d'eau 1 m = 0,1 bar). Assurez-vous que la soupape de décharge de pression ne s'ouvre pas.
- 6 Fermez les vannes du purgeur d'air manuel dès que l'eau apparaît sans bulles.
- 7 Fermez l'arrivée d'eau. Gardez la vanne de remplissage et de purge ouverte en cas de besoin de renouveler la procédure de remplissage après avoir purgé l'air du système. Reportez-vous à la section "8.2.2 Purge d'air" [p 39].
- 8 Fermez la vanne de remplissage et de purge et retirez le flexible avec un clapet de non-retour uniquement une fois la purge d'air effectuée et le remplissage du système terminé.

5.2.4 Protection du circuit d'eau contre le gel

À propos de la protection antigel

Le gel peut endommager le système. Pour empêcher les composants hydrauliques de geler, le logiciel est équipé de fonctions spéciales de protection contre le gel telles que la prévention du gel de la tuyauterie d'eau et la prévention de l'évacuation (voir le guide de référence installateur) qui incluent l'activation de la pompe en cas de faibles températures.

Cependant, en cas de panne de courant, ces fonctions ne peuvent pas assurer la protection.

Prenez une des mesures suivantes pour protéger le circuit d'eau contre le gel:

- Ajoutez du glycol à l'eau. Le glycol abaisse le point de congélation de l'eau.
- Installez des vannes de protection antigel. Les vannes de protection antigel évacuent l'eau du système avant qu'il puisse geler. Isolez les vannes de protection antigel d'une manière similaire à la tuyauterie d'eau, mais n'isolez PAS l'entrée et la sortie (évacuation) de ces vannes.

REMARQUE

En cas d'ajout de glycol à l'eau, NE JAMAIS installer de vannes de protection antigel. **Conséquence possible:** Du glycol fuit des vannes de protection antigel.

Protection antigel par glycol

À propos de la protection antigel par glycol

L'ajout de glycol à l'eau abaisse le point de congélation de l'eau.

AVERTISSEMENT

La corrosion du système est possible en raison de la présence de glycol. Le glycol non inhibé devient acide sous l'effet de l'oxygène. Ce processus est accéléré par la présence de cuivre et les hautes températures. Le glycol non inhibé acide attaque les surfaces métalliques et forme des cellules de corrosion galvanique qui peuvent gravement endommager le système. Il est donc important:

- que le traitement de l'eau soit effectué correctement, par un spécialiste qualifié,
- de sélectionner du glycol avec des inhibiteurs de corrosion de manière à contrer les acides formés par l'oxydation du glycol,
- de ne pas utiliser de glycol automobile en raison de la durée de vie limitée de ses inhibiteurs de corrosion et de la présence de silicate qui peut salir ou engorger le système,
- de ne PAS utiliser de tuyaux galvanisés dans les circuits de glycol, leur présence peut en effet entraîner la précipitation de certains composants dans l'inhibiteur de corrosion du glycol.

REMARQUE

Le glycol absorbe l'eau de son environnement. Par conséquent, n'ajoutez PAS de glycol ayant été exposé à l'air. Le fait de ne pas remettre le bouchon sur le récipient de glycol entraîne l'augmentation de la concentration en eau. La concentration en glycol est alors plus faible que prévu. Les composants hydrauliques risquent donc geler. Prenez des mesures préventives pour minimiser l'exposition du glycol à l'air.

REMARQUE

Utilisez UNIQUEMENT du propylène glycol, y compris les inhibiteurs nécessaires, classifiés comme catégorie III d'après la norme EN1717.

Concentration nécessaire de glycol

La concentration nécessaire de glycol dépend de la plus basse température extérieure prévue et de votre souhait de protéger ou non le système de l'explosion ou du gel. Pour empêcher le système de geler, il faut plus de glycol.

Ajoutez le glycol en fonction du tableau ci-dessous.

Température extérieure la plus basse prévue	Prévention contre l'explosion	Prévention contre le gel
-5°C	10%	15%
-10°C	15%	25%
-15°C	20%	35%
-20°C	25%	—
-25°C	30%	—
-30°C	35%	—

INFORMATION

- Protection contre l'explosion: le glycol empêche la tuyauterie d'exploser, mais n'empêche PAS le liquide à l'intérieur de la tuyauterie de geler.
- Protection contre le gel: le glycol empêche le liquide de geler à l'intérieur de la tuyauterie.

REMARQUE

- La concentration requise peut différer en fonction du type de glycol. Comparez TOUJOURS les exigences du tableau ci-dessus avec les spécifications fournies par le fabricant du glycol. Si nécessaire, respectez les exigences formulées par le fabricant du glycol.
- La concentration de glycol ajoutée ne doit JAMAIS dépasser 35%.
- Si le liquide dans le système est gelé, la pompe ne pourra PAS démarrer. N'oubliez pas que si vous empêchez uniquement le système d'exploser, le liquide à l'intérieur risque toujours de geler.
- Lorsque l'eau est à l'arrêt à l'intérieur du système, celui-ci est fortement susceptible de geler et de subir des dommages.

Réglage du glycol

REMARQUE

Si du glycol est présent dans le système, le réglage [E-0D] doit être défini sur 1. Si le réglage de glycol n'est PAS réglé correctement, le liquide à l'intérieur de la tuyauterie peut geler.

Protection antigel par vannes de protection antigel

À propos des vannes de protection antigel

Si du glycol n'est pas ajouté à l'eau, vous pouvez utiliser des vannes de protection antigel pour évacuer l'eau du système avant qu'elle puisse geler.

- Installez des vannes de protection antigel (à fournir) à tous les points les plus bas de la tuyauterie sur place.
- Des vannes normalement fermées (situées à l'intérieur à proximité des points d'entrée/sortie de la tuyauterie) peuvent empêcher toute l'eau de la tuyauterie intérieure de s'évacuer lorsque les vannes de protection antigel s'ouvrent.

5 Installation de la tuyauterie

REMARQUE

Lorsque des vannes de protection antigel sont installées, réglez le point de consigne de rafraîchissement minimum (par défaut=7°C) sur au moins 2°C au-dessus de la température d'ouverture maximum de la vanne de protection antigel. Si c'est inférieur, les vannes de protection antigel peuvent s'ouvrir pendant le fonctionnement du rafraîchissement.

Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de référence installateur.

5.2.5 Remplissage de l'échangeur de chaleur dans le réservoir de stockage

L'échangeur de chaleur suivant doit être rempli d'eau avant que le réservoir de stockage puisse être rempli:

- échangeur de chaleur de l'eau chaude sanitaire

REMARQUE

Pour remplir l'échangeur de chaleur de l'eau chaude sanitaire, utilisez un kit de remplissage fourni sur place. Assurez-vous que cela est conforme à la législation en vigueur.

- 1 Ouvrez la vanne d'arrêt pour l'alimentation en eau froide.
 - 2 Ouvrez toutes les arrivées d'eau chaude du système pour vous assurer que le débit d'eau prélevée est aussi élevé que possible.
 - 3 Maintenez les arrivées d'eau chaude ouverte et l'eau froide courante jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'air qui s'en échappe.
 - 4 Assurez-vous de l'absence de fuites.
- Échangeur de chaleur bivalent (pour certains modèles uniquement)
- 5 Remplissez l'échangeur de chaleur bivalent avec de l'eau en raccordant le circuit d'eau de chauffage bivalent. Si le circuit de chauffage bivalent est installé ultérieurement, remplissez l'échangeur de chaleur bivalent à l'aide d'un tuyau de remplissage jusqu'à ce que l'eau sorte des deux raccords.
 - 6 Effectuez une purge d'air sur le circuit de chauffage bivalent.
 - 7 Assurez-vous de l'absence de fuites.

5.2.6 Remplissage du réservoir de stockage

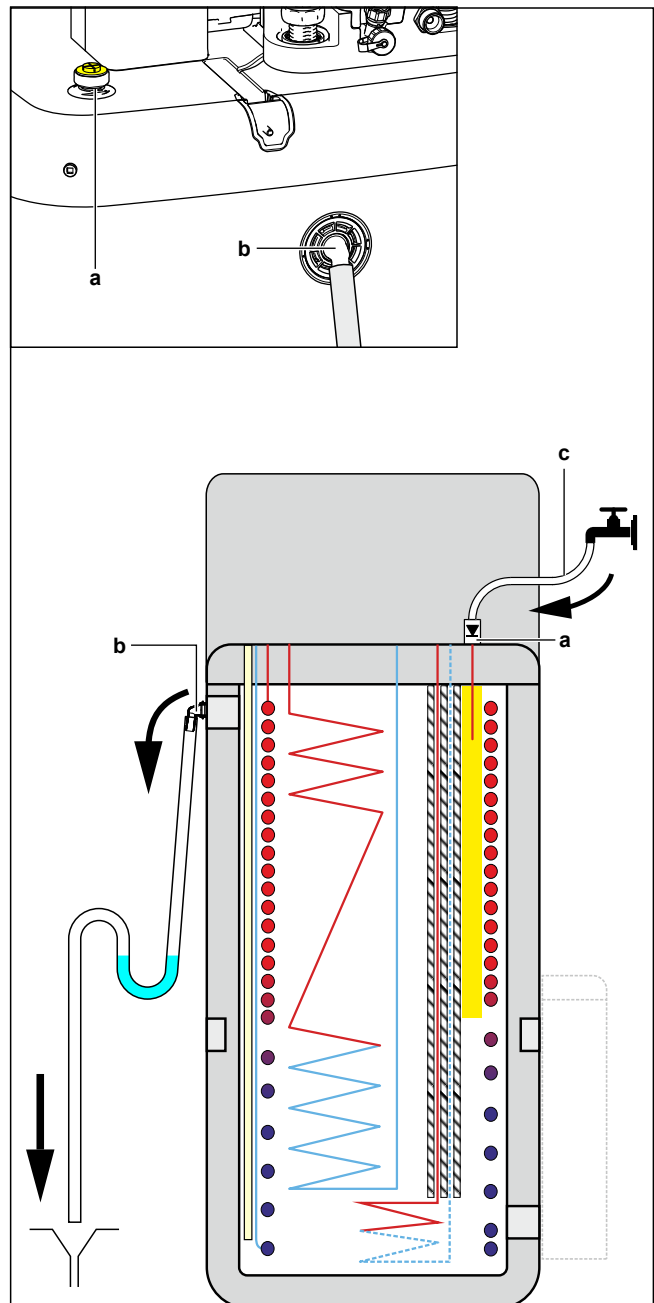
REMARQUE

Avant de pouvoir remplir de réservoir de stockage, les échangeur de chaleur situés à l'intérieur doivent être remplis, consultez les chapitres précédents.

Remplissez le réservoir de stockage avec une pression d'eau de <6 bars et une vitesse de flux de <15 l/min.

Sans kit solaire à autovidange installé (option)

- 1 Raccordez un tuyau avec un clapet de non-retour (1/2") au raccord d'autovidange.
- 2 Remplissez le réservoir de stockage jusqu'à ce que de l'eau s'échappe des raccords de débordement.
- 3 Retirez le tuyau.



- a Raccordement d'autovidange
- b Raccordement de débordement
- c Tuyau à clapet de non-retour (1/2")

Avec kit solaire à autovidange installé (option)

- 1 Combinez le kit de remplissage et de vidage (option) avec le kit solaire d'autovidange (option) pour remplir le réservoir de stockage.
- 2 Raccordez le tuyau à clapet de non-retour au kit de remplissage et de vidage.

Suivez les étapes décrites dans les chapitres précédents.

5.2.7 Isolation de la tuyauterie d'eau

La tuyauterie du circuit d'eau DOIT être isolée pour empêcher toute condensation pendant le rafraîchissement et toute réduction de la capacité de chauffage et de rafraîchissement.

Isolation de la tuyauterie d'eau extérieure

Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité extérieure ou au guide de référence installateur.

6 Installation électrique



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



MISE EN GARDE

N'insérez et ne placez PAS une longueur de câble excessive dans l'unité.



REMARQUE

Une distance d'au moins 50 mm doit être respectée entre les câbles de haute et de basse tension.

6.1 À propos de la conformité électrique

Uniquement pour le chauffage d'appoint de l'unité intérieure

Reportez-vous à la section "6.3.3 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint" [p 18].

6.2 Directives de raccordement du câblage électrique

Couples de serrage

Unité intérieure:





Élément	Couple de serrage (N•m)
M4 (X1M)	1,2
M4 (X12M, X15M)	0,88 ±10%

Unité intérieure – BUH option













Élément	Couple de serrage (N•m)
M4 (X6M) *3V, *6V	2,45 ±10%
M4 (X6M) *9W	1,2




6.3 Raccordements à l'unité intérieure

Élément	Description
Alimentation électrique (principale)	Reportez-vous à la section "6.3.2 Raccordement de l'alimentation électrique principale" [p 17].
Alimentation électrique (chauffage d'appoint)	Reportez-vous à la section "6.3.3 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint" [p 18].
Chauffage d'appoint	Reportez-vous à la section "6.3.4 Raccordement du chauffage d'appoint à l'unité principale" [p 20].
Vanne d'arrêt	Reportez-vous à la section "6.3.5 Raccordement de la vanne d'arrêt" [p 20].
Compteurs électriques	Reportez-vous à la section "6.3.6 Raccordement des compteurs électriques" [p 21].
Pompe à eau chaude sanitaire	Reportez-vous à la section "6.3.7 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire" [p 21].
Sortie d'alarme	Reportez-vous à la section "6.3.8 Raccordement de la sortie alarme" [p 22].

Élément	Description
Commande du rafraîchissement/ chauffage	Reportez-vous à la section "6.3.9 Raccordement de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage" [p 22].
Changement vers la commande de source de chaleur externe	Reportez-vous à la section "6.3.10 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe" [p 23].
Entrées numériques de consommation électrique	Reportez-vous à la section "6.3.11 Raccordement des entrées numériques de consommation électrique" [p 23].
Thermostat de sécurité	Reportez-vous à la section "6.3.12 Raccordement du thermostat de sécurité (contact normalement fermé)" [p 24].
Smart Grid	Reportez-vous à la section "6.3.13 Raccordement à un Smart Grid" [p 25].
Cartouche WLAN	Reportez-vous à la section "6.3.14 Raccordement de la cartouche WLAN (fournie en tant qu'accessoire)" [p 27].
Entrée solaire	Reportez-vous à la section "6.3.15 Raccordement de l'entrée solaire" [p 27].
Sortie ECS	Reportez-vous à la section "6.3.16 Raccordement de la sortie ECS" [p 28].
Thermostat d'ambiance (filaire ou sans fil)	 Reportez-vous au tableau ci-dessous.  Fils: 0,75 mm ²  Courant de service maximal: 100 mA  Pour la zone principale: <ul style="list-style-type: none"> ▪ [2.9] Commande ▪ [2.A] Type de thermostat Pour la zone supplémentaire: <ul style="list-style-type: none"> ▪ [3.A] Type de thermostat ▪ [3.9] (lecture seule) Commande

6 Installation électrique

Élément	Description
Convecteur de pompe à chaleur	 Différents dispositifs de régulation et configurations sont possibles pour les convecteurs de pompe à chaleur. Selon la configuration, vous aurez aussi besoin de l'option EKRELAY1. Pour plus d'informations, reportez-vous à: <ul style="list-style-type: none"> Manuel d'installation des convecteurs de pompe à chaleur Manuel d'installation des options des convecteurs de pompe à chaleur Addendum pour l'équipement en option
	 Fils: 0,75 mm ² Courant de service maximal: 100 mA
	 Pour la zone principale: <ul style="list-style-type: none"> [2.9] Commande [2.A] Type de thermostat Pour la zone supplémentaire: <ul style="list-style-type: none"> [3.A] Type de thermostat [3.9] (lecture seule) Commande
Capteur extérieur à distance	 Voir: <ul style="list-style-type: none"> Manuel d'installation du capteur extérieur à distance Addendum pour l'équipement en option
	 Fils: 2×0,75 mm ²
	 [9.B.1]=1 (Capteur amb. Ext. = Unité extérieure) [9.B.2] Décal. capteur ext. T° [9.B.3] Période de calcul de la moyenne
Capteur intérieur à distance	 Voir: <ul style="list-style-type: none"> Manuel d'installation du capteur intérieur à distance Addendum pour l'équipement en option
	 Fils: 2×0,75 mm ²
	 [9.B.1]=2 (Capteur amb. Ext. = Pièce) [1.7] Décalage de capteur int.
Interface Confort humain	 Voir: <ul style="list-style-type: none"> Manuel d'installation et d'utilisation de l'Interface Confort humain Addendum pour l'équipement en option
	 Fils: 2×(0,75~1,25 mm ²) Longueur maximum: 500 m
	 [2.9] Commande [1.6] Décalage de capteur int.

Élément	Description
Module WLAN	 Voir: <ul style="list-style-type: none"> Manuel d'installation du module WLAN Addendum pour l'équipement en option
	 Utilisez le câble fourni avec le module WLAN.
	 [D] Passerelle sans fil



pour thermostat d'ambiance (filaire ou sans fil):

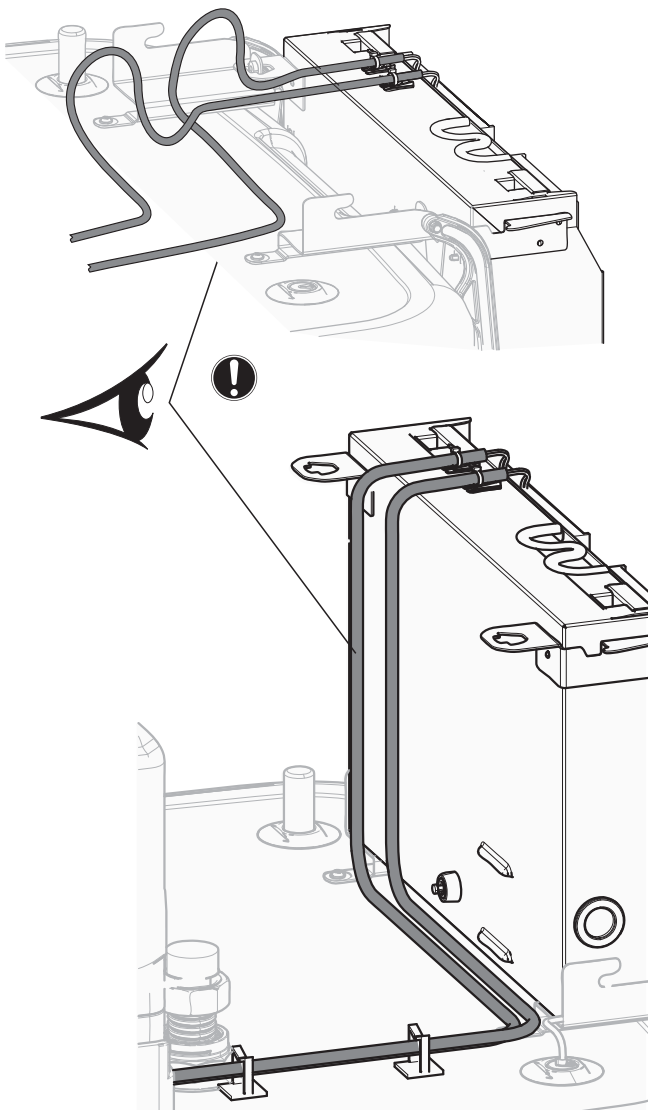
Si...	Voir...
Thermostat d'ambiance sans fil	<ul style="list-style-type: none"> Manuel d'installation du thermostat d'ambiance sans fil Addendum pour l'équipement en option
Thermostat d'ambiance à fil sans unité de base à zonage multiple	<ul style="list-style-type: none"> Manuel d'installation du thermostat d'ambiance à fil Addendum pour l'équipement en option
Thermostat d'ambiance à fil avec unité de base à zonage multiple	<ul style="list-style-type: none"> Manuel d'installation du thermostat d'ambiance à fil (numérique ou analogique) + unité de base à zonage multiple Addendum pour l'équipement en option Dans ce cas: <ul style="list-style-type: none"> Vous devez raccorder le thermostat d'ambiance à fil (numérique ou analogique) à l'unité de base à zonage multiple Vous devez raccorder l'unité de base à zonage multiple à l'unité extérieure Pour le fonctionnement du rafraîchissement/chauffage, vous aurez aussi besoin d'implémenter un relais (à fournir, consultez l'addendum pour l'équipement en option)

6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure

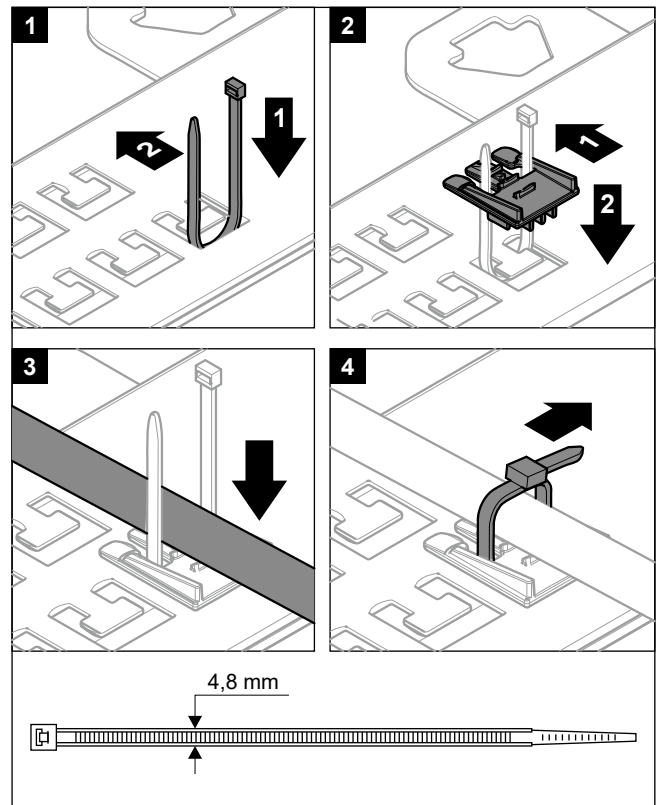
Remarque: tous les câbles connectés au coffret électrique du ECH₂O doivent être fixés par une réduction de la contrainte.

Afin d'accéder plus facilement au coffret électrique et au passage des câbles, le coffret peut être abaissé (voir "[4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure](#)" ▸ 7)).

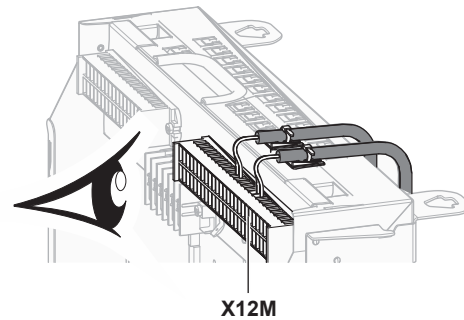
Si le coffret électrique est abaissé en position de service pendant que l'installation électrique est effectuée, la longueur de câble supplémentaire doit être prise en compte de manière adéquate. Le passage d'un câble en position normale est plus long qu'en position de service.



Tous les câbles connectés au coffret électrique du ECH₂O doivent être fixés par une réduction de la contrainte.



Il est important que la plaque de fixation des bornes ne soit PAS en position de service lorsque les câbles sont connectés à l'une des bornes. Sinon, les câbles pourraient être trop courts.



6.3.2 Raccordement de l'alimentation électrique principale

1 Ouvrez ce qui suit (voir "[4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure](#)" [p 7]):

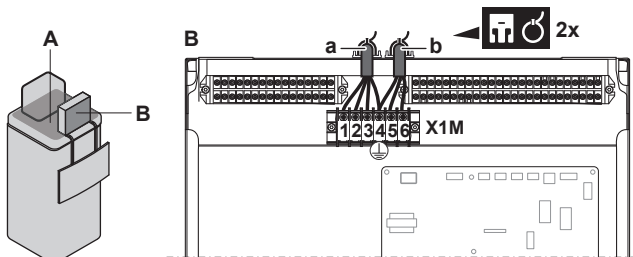
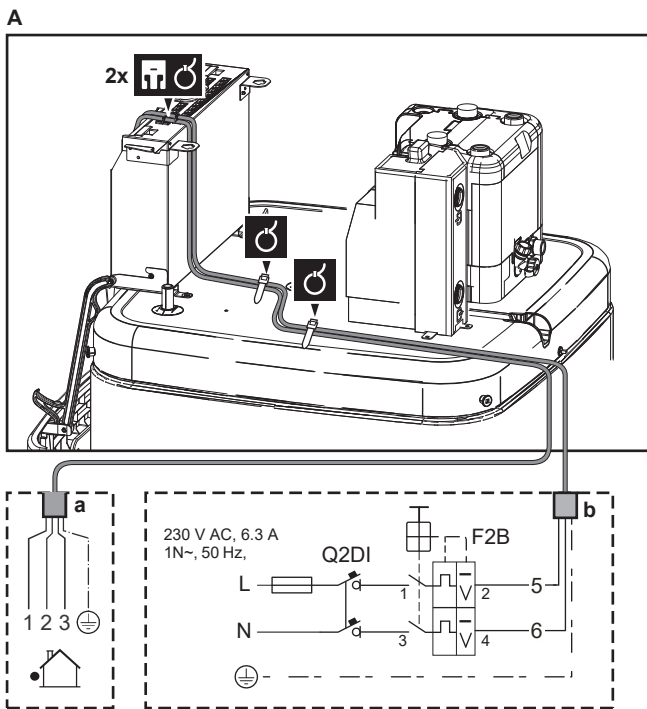
1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

2 Raccordez l'alimentation électrique principale.

En cas d'alimentation électrique à tarif normal

	Câble d'interconnexion	Fils: (3+GND)×1,5 mm ²
	Alimentation électrique de l'unité intérieure	Fils: 1N+GND Courant de service maximal: 6,3 A
	—	—

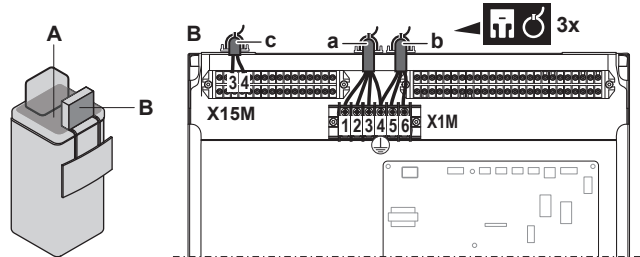
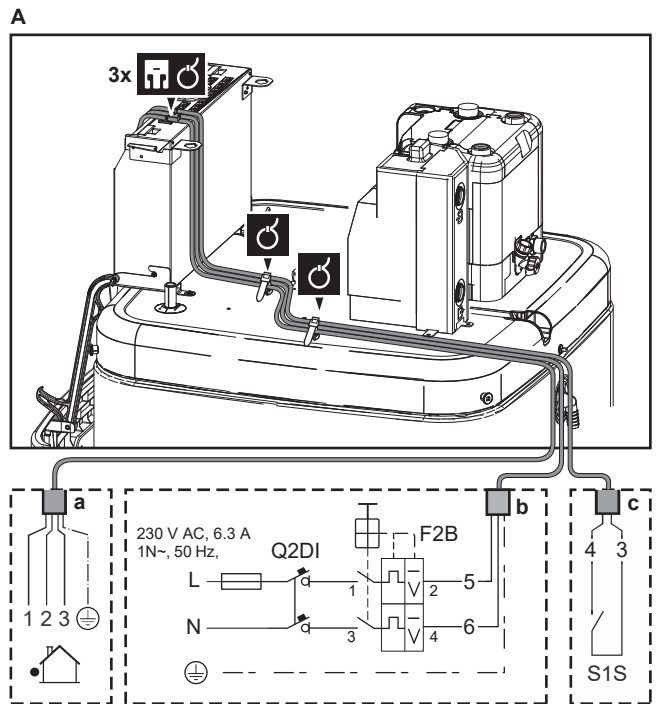
6 Installation électrique



- a Câble d'interconnexion
b Alimentation électrique de l'unité intérieure

En cas d'alimentation électrique à tarif préférentiel

	Câble d'interconnexion	Fils: (3+GND)×1,5 mm ²
	Alimentation électrique de l'unité intérieure	Fils: 1N+GND Courant de service maximal: 6,3 A
	Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel	Fils: 2×(0,75~1,25 mm ²) Longueur maximum: 50 m. Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI). Le contact sans tension permettra de garantir la charge minimale applicable de 15 V c.c., 10 mA.
	[9.8] Alimentation électrique à tarif réduit	



- a Câble d'interconnexion
b Alimentation électrique de l'unité intérieure
c Contact d'alimentation électrique préférentiel

- 3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "[6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure](#)" | 16].

6.3.3 Raccordement de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint

	Type de chauffage d'appoint	Alimentation électrique	Fils
	EKECBU*3V	1N~ 230 V	(2+GND)×2,5 mm ² (minimum)
	EKECBU*6V	1N~ 230 V	(2+GND)×4 mm ² (minimum); cordons flexibles UNIQUEMENT
	EKECBU*9W	3N~ 400 V	(4+GND)×2,5 mm ² (minimum)

[9.3] Chauffage d'appoint



AVERTISSEMENT

Le chauffage d'appoint DOIT disposer d'une alimentation électrique dédiée et DOIT être protégé par les dispositifs de sécurité exigés par la législation en vigueur.



MISE EN GARDE

Pour garantir la bonne mise à la terre de l'unité, raccordez TOUJOURS l'alimentation électrique du chauffage d'appoint et le câble de terre.

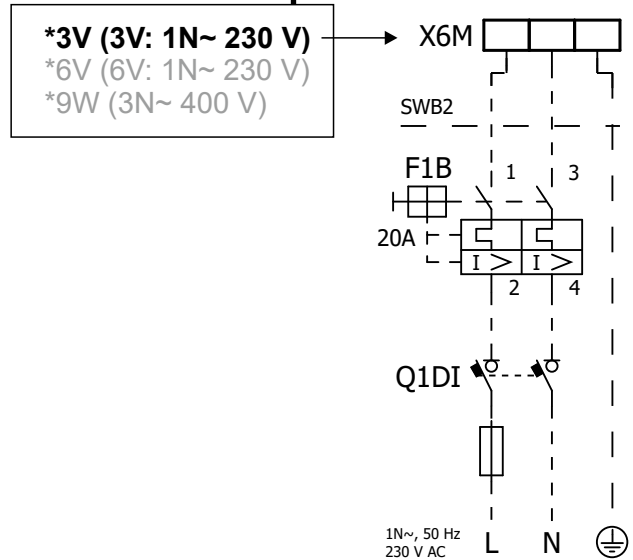
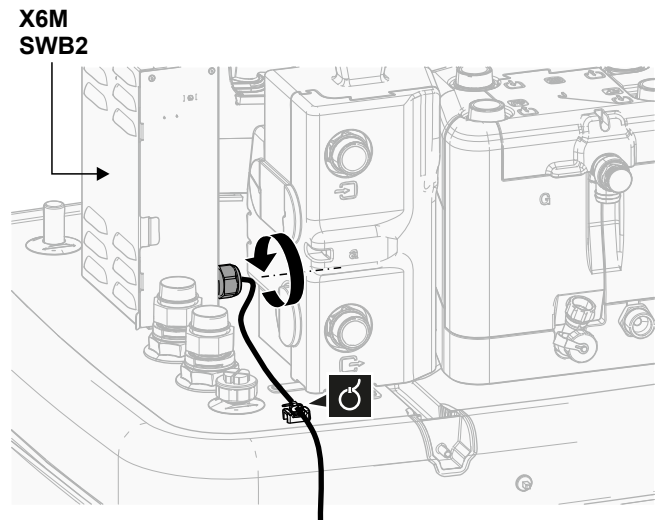
La puissance du chauffage d'appoint dépend du kit d'option BUH choisi. Veuillez à ce que l'alimentation électrique soit conforme à la puissance du chauffage d'appoint, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Type de chauffage d'appoint	Capacité du chauffage d'appoint	Alimentation électrique	Courant de fonctionnement maximal	Z_{max}
*3V	1 kW	1N~ 230 V	4,4 A	—
	2 kW	1N~ 230 V	8,7 A	—
	3 kW	1N~ 230 V	13,1 A	—
*6V	2 kW	1N~ 230 V	8,7 A	—
	4 kW	1N~ 230 V	17,4 A ^{(a)(b)}	0,22 Ω
	6 kW	1N~ 230 V	26,1 A ^{(a)(b)}	0,22 Ω
*9W	3 kW	3N~ 400 V	4 A	—
	6 kW	3N~ 400 V	9 A	—
	9 kW	3N~ 400 V	13 A	—

^(a) Équipement électrique conforme à la norme EN/IEC 61000-3-12 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée de >16 A et ≤75 A par phase).

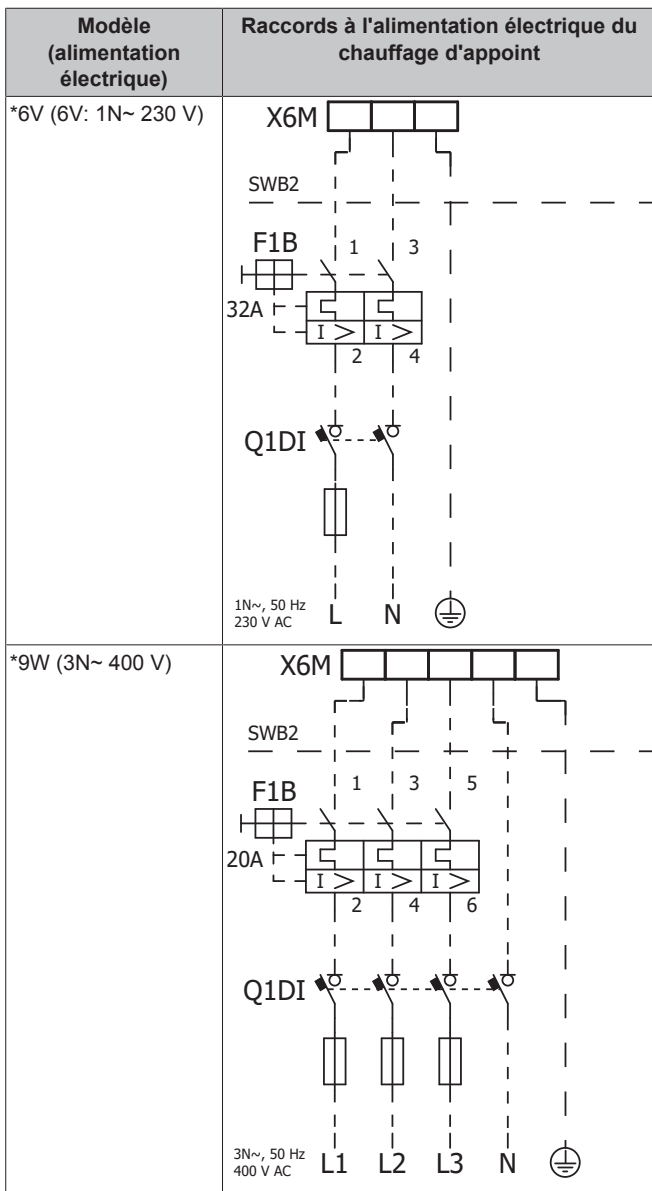
^(b) Cet équipement est conforme à la norme EN/IEC 61000-3-11 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les variations de tension, les fluctuations de tension et les oscillations dans les systèmes d'alimentation basse tension publics pour équipements avec courant nominal de ≤75 A), à condition que l'impédance du système Z_{sys} soit inférieure ou égale à Z_{max} au point d'interface entre l'alimentation de l'utilisateur et le système public. L'installateur ou l'utilisateur de l'équipement a pour responsabilité, en consultation avec l'opérateur du réseau de distribution, si nécessaire, de veiller à ce que l'équipement soit uniquement raccordé à une alimentation avec une impédance de système Z_{sys} inférieure ou égale à Z_{max} .

Raccordez l'alimentation électrique du chauffage d'appoint de la manière suivante:



Modèle (alimentation électrique)	Raccords à l'alimentation électrique du chauffage d'appoint
*3V (3V: 1N~ 230 V)	<p>1N~, 50 Hz 230 V AC</p>

6 Installation électrique



- F1B** Fusible de surintensité (à fournir). Fusible recommandé: classe de déclenchement C.
Q1DI Disjoncteur de fuite à la terre (à fournir)
SWB Coffret électrique
X6M Borne (à fournir)

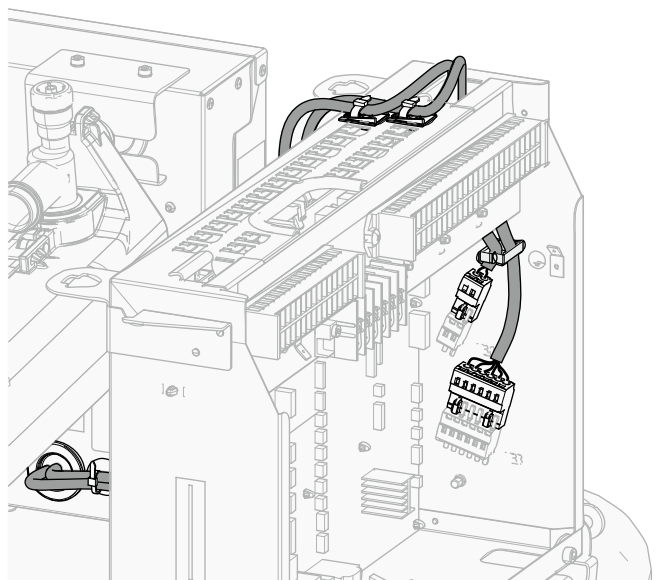
6.3.4 Raccordement du chauffage d'appoint à l'unité principale

	Fils: les câbles de raccordement sont déjà connectés au chauffage d'appoint en option EKECBU*.
	[9.3] Chauffage d'appoint

- 1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" ▶ 7):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

- 2 Raccordez les deux câbles de raccordement du chauffage d'appoint EKECBU* au connecteurs appropriés comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.



- 3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" ▶ 16].

6.3.5 Raccordement de la vanne d'arrêt

INFORMATION

Exemple d'utilisation de la vanne d'arrêt. En cas d'une seule zone TD, et d'une combinaison de chauffage au sol et de convecteurs de pompe à chaleur, installez une vanne d'arrêt avant le chauffage au sol pour éviter la condensation sur le sol lors du rafraîchissement. Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de référence installateur.

	Fils: 2×0,75 mm ²
	Courant de service maximal: 100 mA
	230 V c.a. fournies par CCI
	[2.D] Vanne d'arrêt

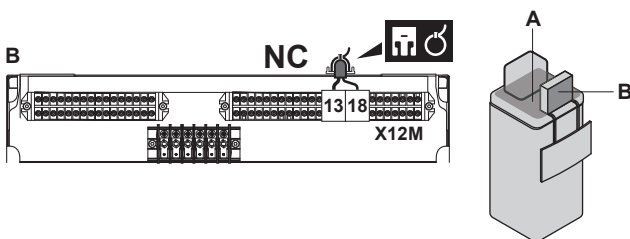
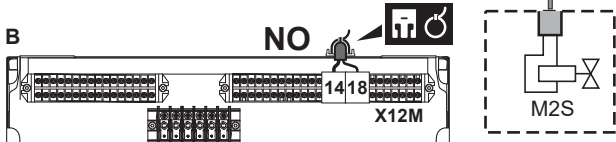
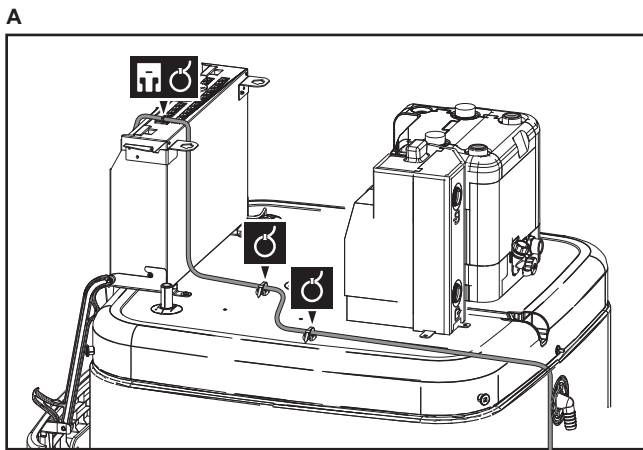
- 1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" ▶ 7):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

- 2 Raccordez le câble de commande de la vanne aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

REMARQUE

Le câblage est différent pour une vanne NC (normalement fermée) et une vanne NO (normalement ouverte).



3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" ▶ 16].

6.3.6 Raccordement des compteurs électriques

	Fils: 2 (par mètre)×0,75 mm ²
	Compteurs électriques: détection des impulsions 12 V c.c. (tension fournie par CCI)
	[9.A] Comptage d'énergie



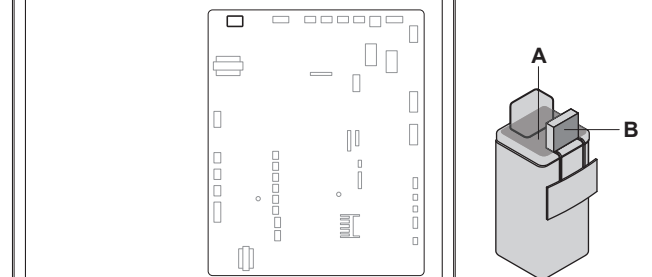
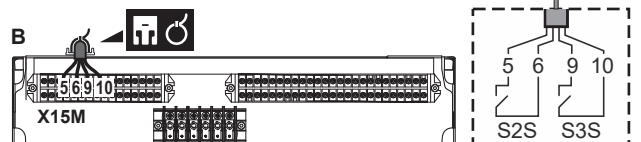
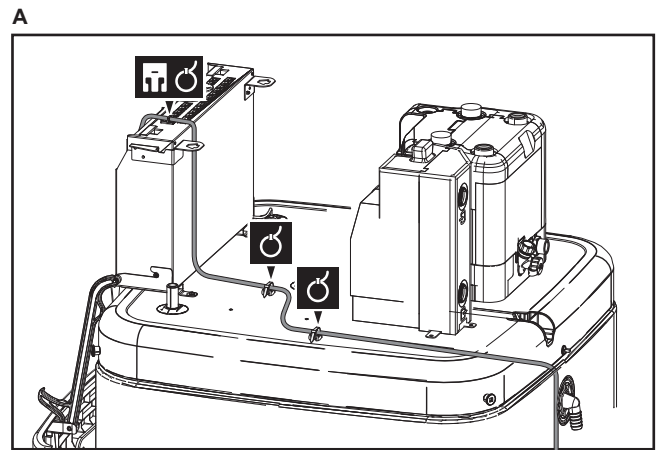
INFORMATION

Dans le cas d'un compteur électrique avec sortie transistor, vérifiez la polarité. La polarité positive DOIT être connectée à X15M/5 et X15M/9; la polarité négative à X5M/5 et X5M/3.

1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" ▶ 7):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

2 Raccordez le câble des compteurs électriques aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" ▶ 16].

6.3.7 Raccordement de la pompe à eau chaude sanitaire

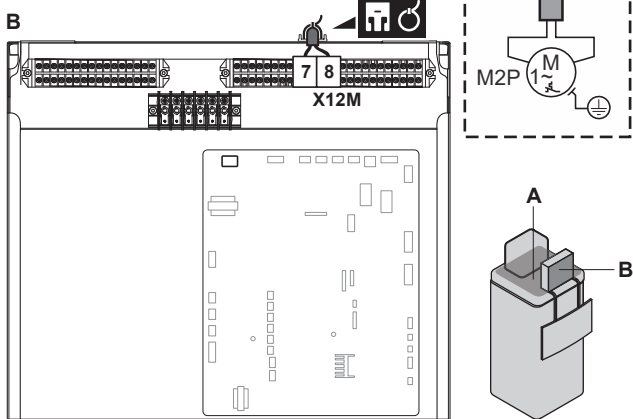
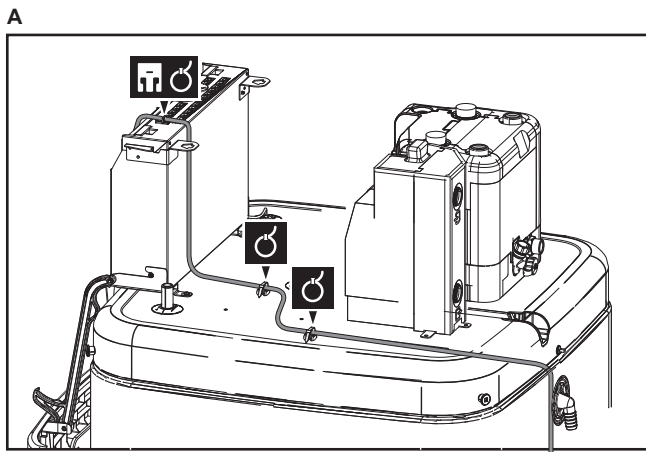
	Fils: (2+GND)×0,75 mm ²
	Sortie de la pompe ECS. Charge maximale: 2 A (irruption), 230 V c.a., 1 A (continu)
	[9.2.2] Pompe ECS
	[9.2.3] Programme pompe ECS

1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" ▶ 7):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	



2 Raccordez le câble de la pompe à eau chaude sanitaire aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

6 Installation électrique

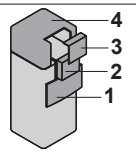


- 3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p. 16].

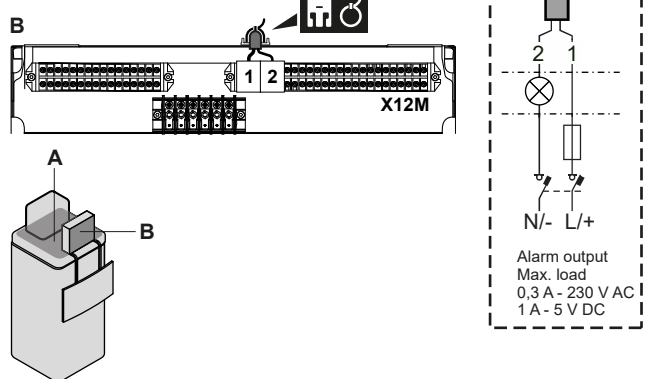
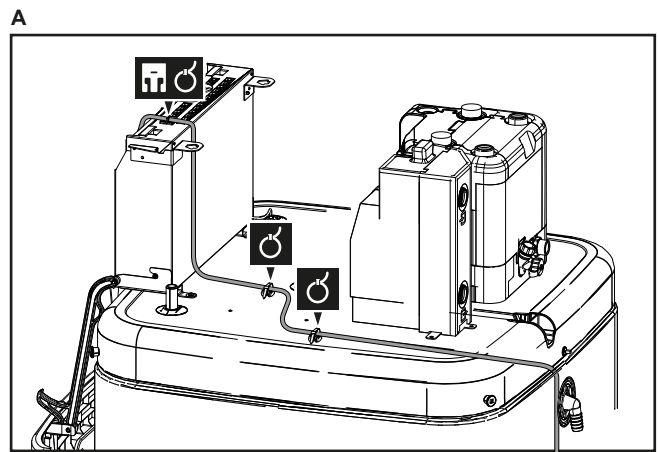
6.3.8 Raccordement de la sortie alarme

	Fils: (2)×0,75 mm ² Charge maximale: 0,3 A, 230 V CA. Charge maximale: 1 A, 5 V c.c.
	[9.D] Sortie alarme

- 1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" [p. 7]):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

- 2 Raccordez le câble de la sortie d'alarme aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.





- 3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p. 16].

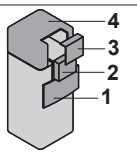
6.3.9 Raccordement de la sortie de MARCHE/ ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage

INFORMATION

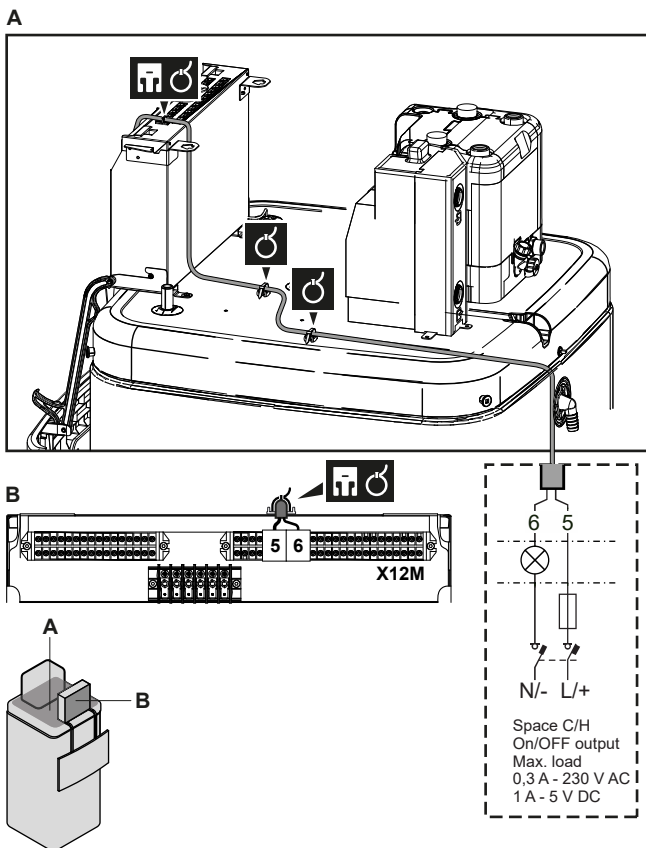
Le rafraîchissement ne s'applique qu'en cas de modèles réversibles.

	Fils: (2)×0,75 mm ² Charge maximale: 0,3 A, 230 V CA. Charge maximale: 1 A, 5 V c.c.
	—

- 1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" [p. 7]):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

- 2 Raccordez le câble de la sortie de MARCHE/ARRÊT du rafraîchissement/du chauffage aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 16].

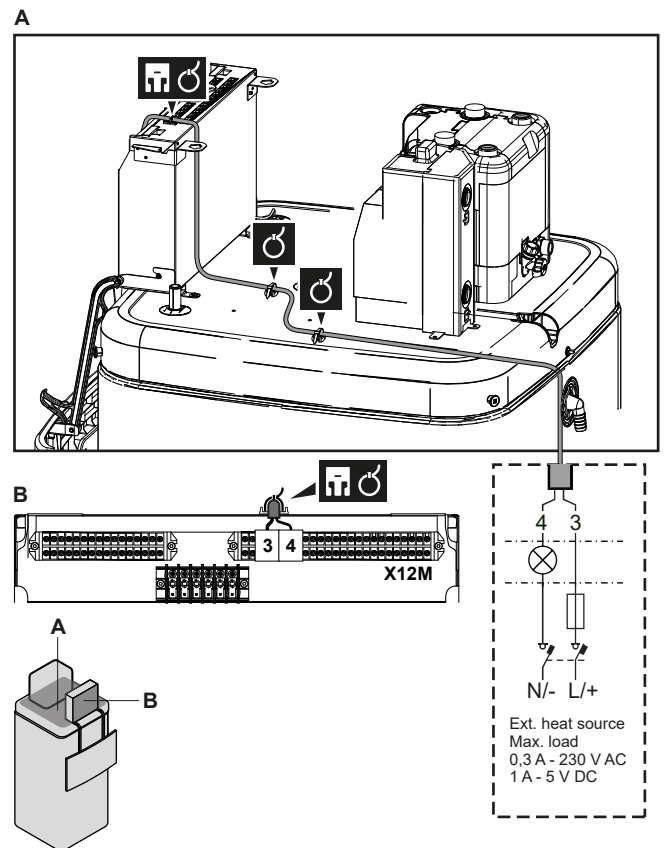
6.3.10 Raccordement du basculement vers la source de chaleur externe

	Fils: 2×0,75 mm ² Charge maximale: 0,3 A, 230 V CA. Charge maximale: 1 A, 5 V c.c.
	[9.C] Re1ève

1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" [p 7]):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

2 Raccordez le câble de changement vers la source de chaleur externe aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 16].

6.3.11 Raccordement des entrées numériques de consommation électrique

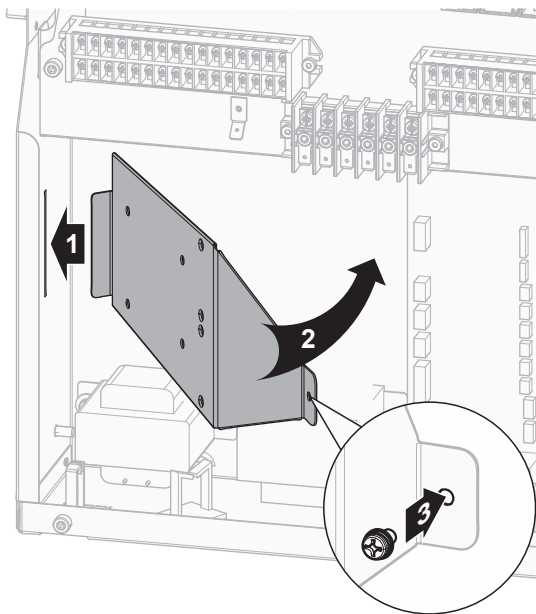
	Fils: 2 (par signal d'entrée)×0,75 mm ² Entrées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI)
	[9.9] Contrôle de la consommation électrique.

1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" [p 7]):

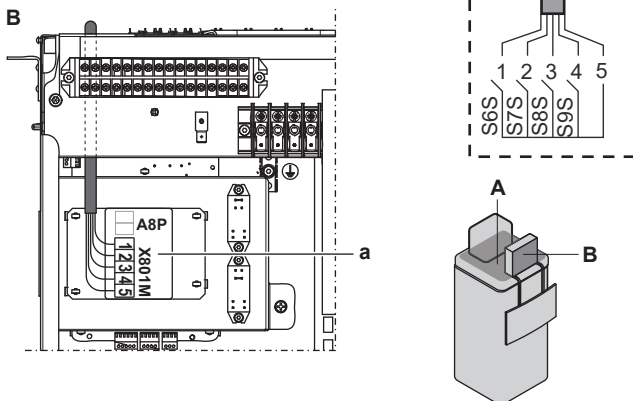
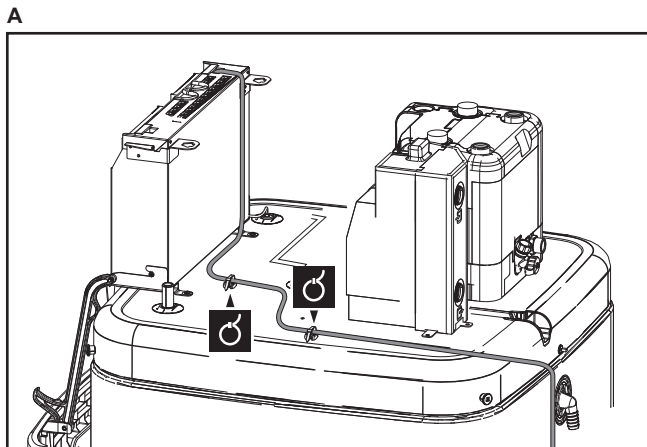
1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

2 Installez l'insert métallique du coffret électrique.

6 Installation électrique



- 3 Raccordez le câble des entrées numériques de consommation électrique aux bornes adaptées comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



- 4 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" ▸ 16].

6.3.12 Raccordement du thermostat de sécurité (contact normalement fermé)

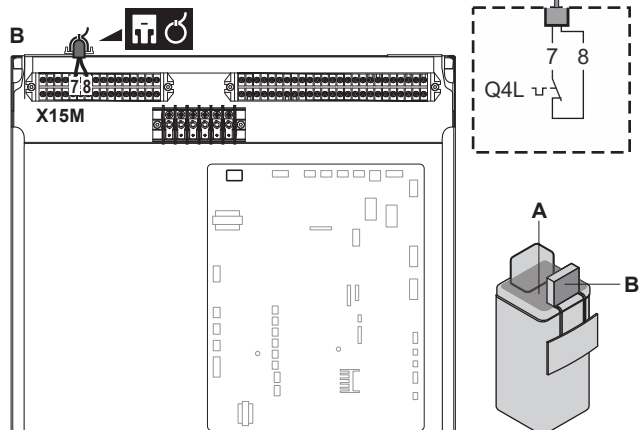
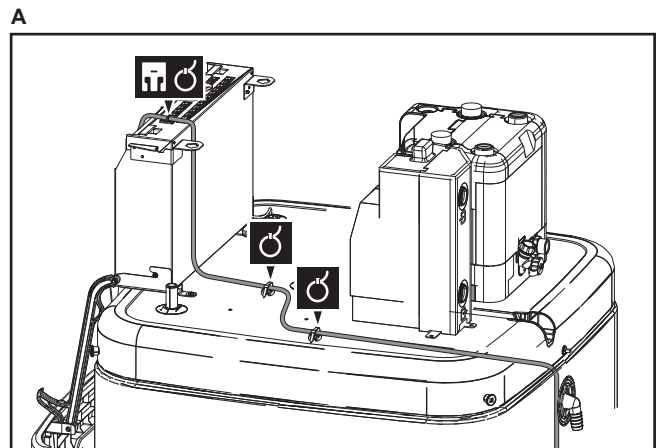
	Fils: 2x0,75 mm ² Longueur maximum: 50 m. Contact du thermostat de sécurité: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI). Le contact sans tension permettra de garantir la charge minimale applicable de 15 V c.c., 10 mA.
	[9.8.1]=3 (Alimentation électrique à tarif réduit = Thermostat de sécurité)

- 1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" ▸ 7):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

- 2 Raccordez le câble du thermostat de sécurité (normalement fermé) aux bornes adaptées, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.

Note: le fil de liaison (installé en usine) doit être retiré des bornes respectives.



- 3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" ▸ 16].

REMARQUE

Veillez à sélectionner et installer le thermostat de sécurité conformément à la législation applicable.

Dans tous les cas, afin d'empêcher tout déclenchement inutile du thermostat de sécurité, nous vous recommandons ce qui suit:

- Le thermostat de sécurité peut être réinitialisé automatiquement.
- Un thermostat de sécurité dont le taux d'écart de température maximal correspond à 2°C/min.
- Une distance minimale de 2 m entre le thermostat de sécurité et la vanne 3 voies.

REMARQUE

Erreur. Si vous retirez le fil de liaison (circuit ouvert) mais ne raccordez PAS le thermostat de sécurité, l'erreur d'arrêt 8H-03 surviendra.

INFORMATION

TOUJOURS configurer le thermostat de sécurité après son installation. Sans configuration, l'unité ignorera le contact du thermostat de sécurité.

6.3.13 Raccordement à un Smart Grid

Cette rubrique décrit 2 méthodes possibles pour raccorder l'unité intérieure à un Smart Grid:

- En cas de contacts Smart Grid à basse tension
- En cas de contacts Smart Grid à haute tension. Cela exige l'installation du kit relais Smart Grid (EKRELSG).



Les 2 contacts Smart Grid entrants peuvent activer les modes Smart Grid suivants:

Contact Smart Grid		Mode de fonctionnement Smart Grid
①	②	
0	0	Mode libre
0	1	Arrêt forcé
1	0	Marche recommandé
1	1	Marche forcé

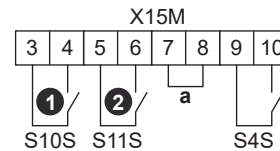
L'utilisation d'un compteur à impulsions du Smart Grid n'est pas obligatoire:

Si le compteur à impulsions du Smart Grid est...	Alors [9.8.8] Limiter le réglage kW est...
Utilisé ([9.A.2] Compteur électrique 2 ≠ Aucun)	Non applicable
Pas utilisé ([9.A.2] Compteur électrique 2 = Aucun)	Applicable

En cas de contacts Smart Grid à basse tension

	Fils (compteur à impulsions du Smart Grid): 0,5 mm ² Fils (contacts Smart Grid à basse tension): 0,5 mm ²
	[9.8.4]=3 (Alimentation électrique à tarif réduit = Réseau intelligent) [9.8.5] Mode de fonctionnement du réseau intelligent [9.8.6] Autoriser les chauffages électriques [9.8.7] Activer le stockage dans la pièce [9.8.8] Limiter le réglage kW

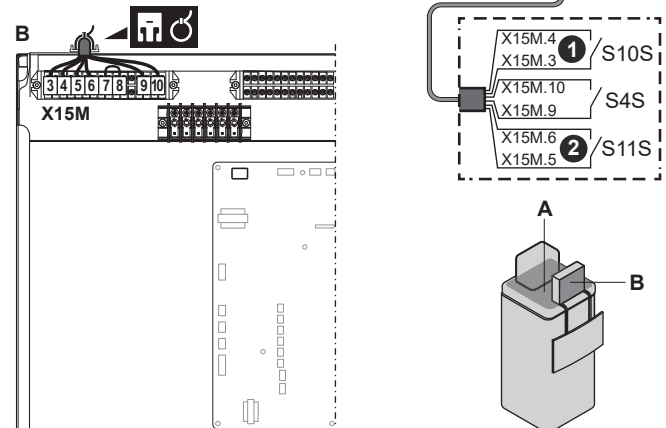
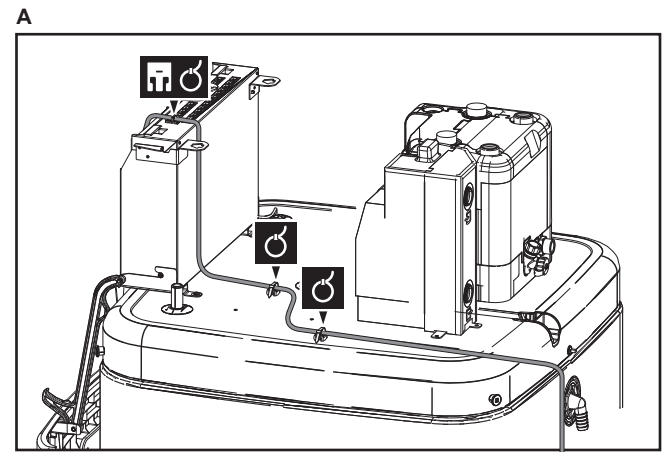
Le câblage du Smart Grid en cas de contacts à basse tension est le suivant:



- a Fil de liaison (installé en usine). Si vous raccordez également un thermostat de sécurité (Q4L), remplacez le fil de liaison par les fils du thermostat de sécurité.



S4S Compteur à impulsions du Smart Grid
①/S10S Contact Smart Grid à basse tension 1
②/S11S Contact Smart Grid à basse tension 2

- 1 Raccordez le câblage de la manière suivante:



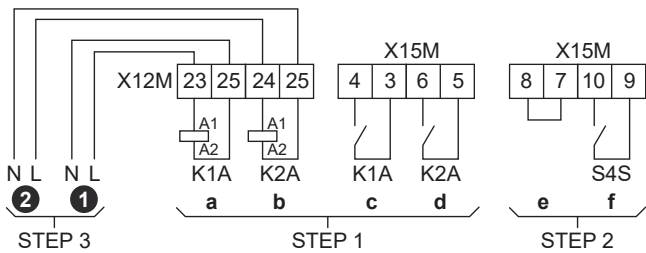
- 2 Fixez les câbles avec les attache-câbles sur les supports d'attaches.

En cas de contacts Smart Grid à haute tension

	Fils (compteur à impulsions du Smart Grid): 0,5 mm ² Fils (contacts Smart Grid à haute tension): 1 mm ²
	[9.8.4]=3 (Alimentation électrique à tarif réduit = Réseau intelligent) [9.8.5] Mode de fonctionnement du réseau intelligent [9.8.6] Autoriser les chauffages électriques [9.8.7] Activer le stockage dans la pièce [9.8.8] Limiter le réglage kW

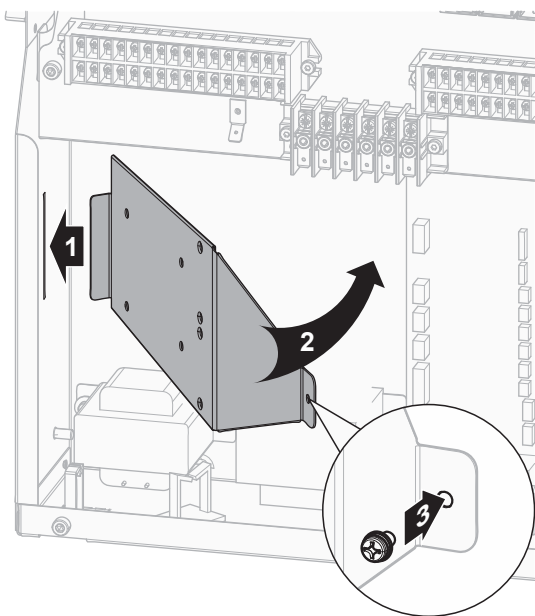
Le câblage du Smart Grid en cas de contacts à haute tension est le suivant:

6 Installation électrique

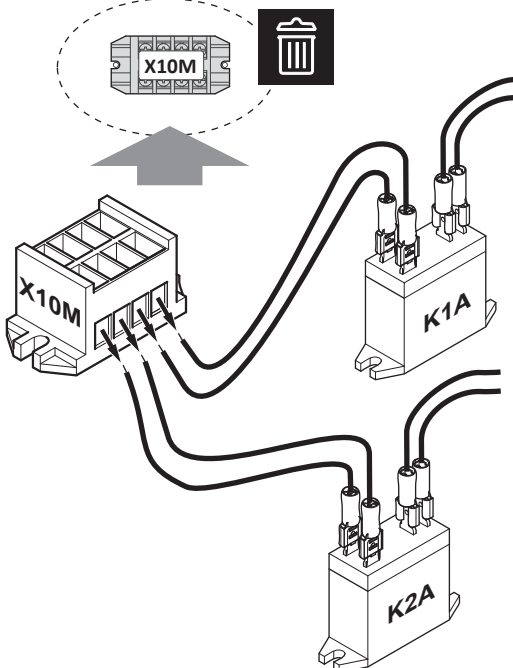


- STEP 1** Installation du kit relais Smart Grid
STEP 2 Raccords basse tension
STEP 3 Raccords haute tension
1 Contact Smart Grid à haute tension 1
2 Contact Smart Grid à haute tension 2
a, b Côtés serpentins des relais
c, d Côtés contacts des relais
e Fil de liaison (installé en usine). Si vous raccordez également un thermostat de sécurité (Q4L), remplacez le fil de liaison par les fils du thermostat de sécurité.
f Compteur à impulsions du Smart Grid

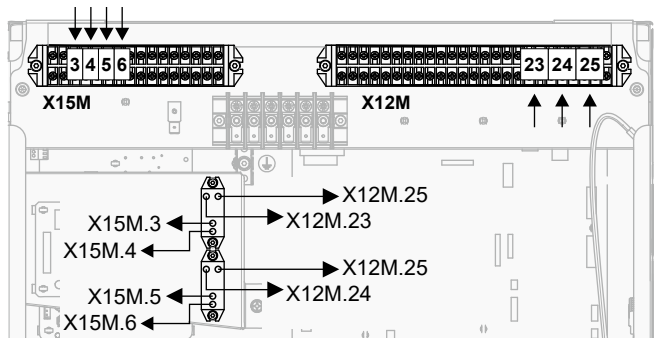
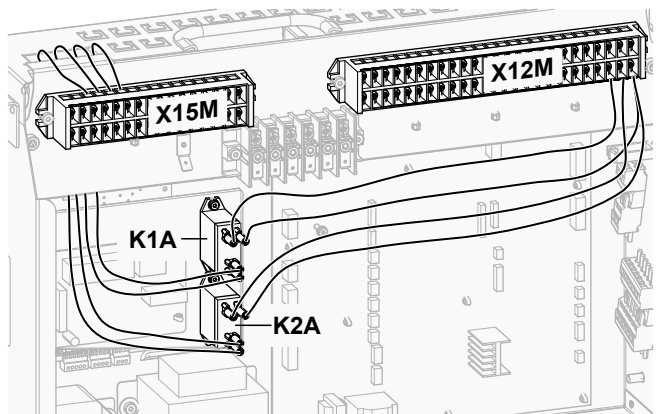
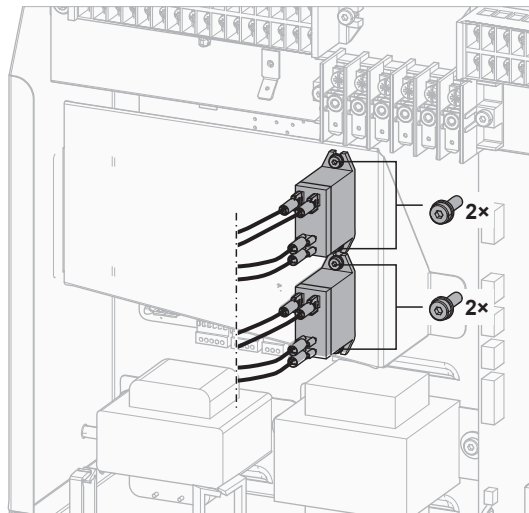
1 Installez l'insert métallique du coffret électrique.



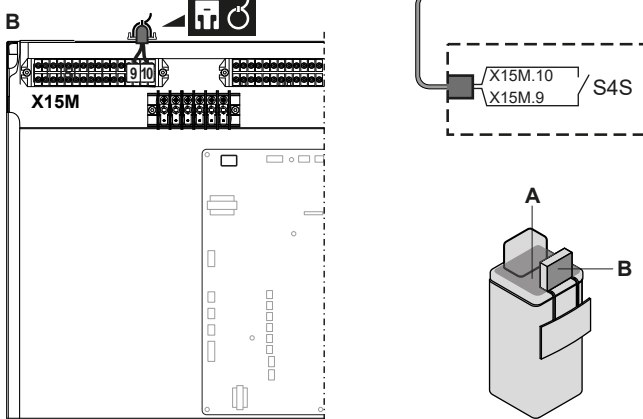
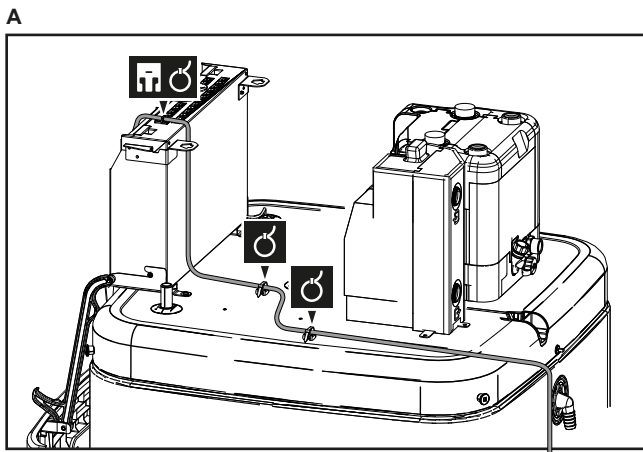
2 Desserrez les câbles connectés à la borne du kit de relais Smart Grid (EKRELSG) et retirez la borne.



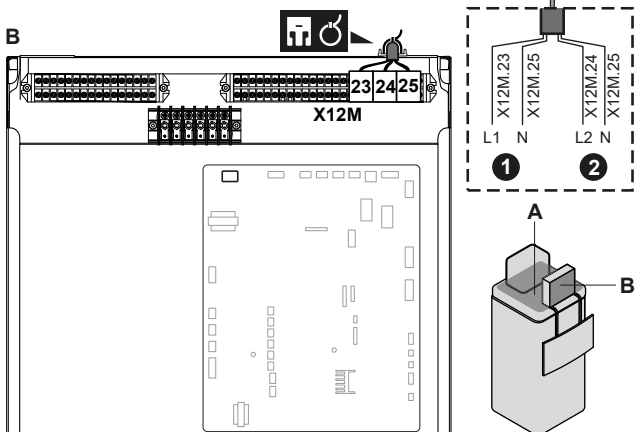
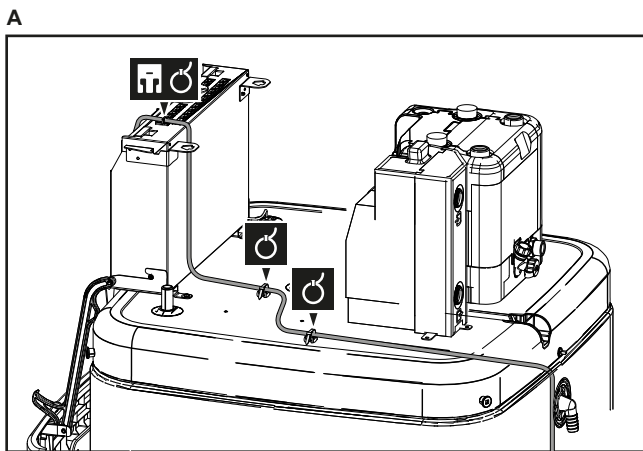
3 Installez les composants du kit relais Smart Grid de la manière suivante:



4 Raccordez le câblage basse tension de la manière suivante:



5 Raccordez le câblage haute tension de la manière suivante:



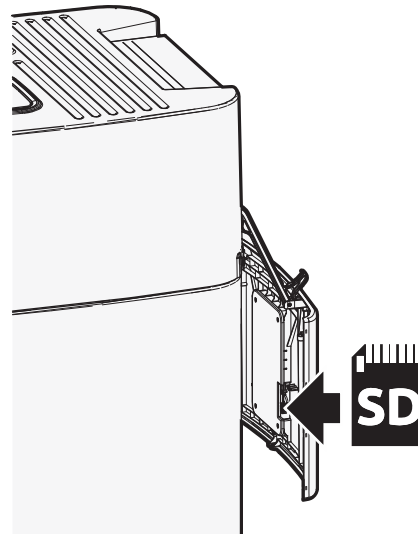
6 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "[6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure](#)" [p. 16].

6.3.14 Raccordement de la cartouche WLAN (fournie en tant qu'accessoire)



[D] Passerelle sans fil

- 1 Insérez la cartouche WLAN dans la fente à cartouche sur l'interface utilisateur de l'unité intérieure.



6.3.15 Raccordement de l'entrée solaire



Fils: 0,5 mm²

Contact de l'entrée solaire: 5 V c.c. (tension fournie par CCI)

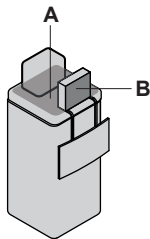
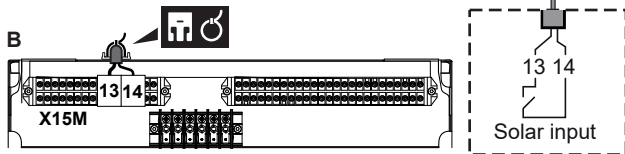
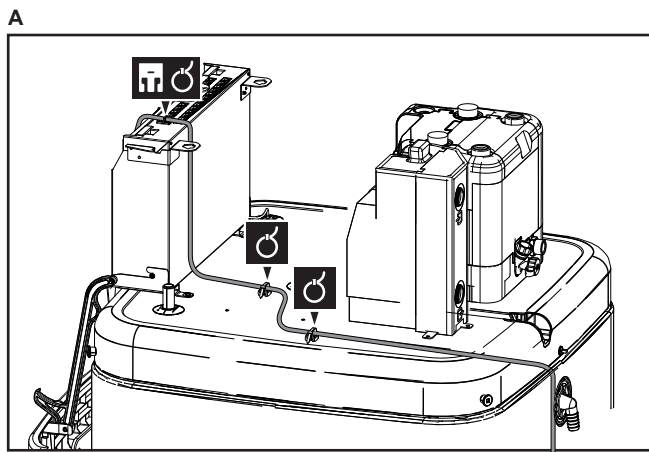


- 1 Ouvrez ce qui suit (voir "[4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure](#)" [p. 7]):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

- 2 Raccordez le câble de l'entrée solaire comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.

7 Configuration



- 3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 16].

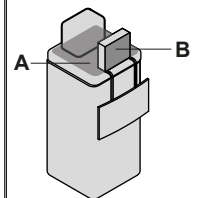
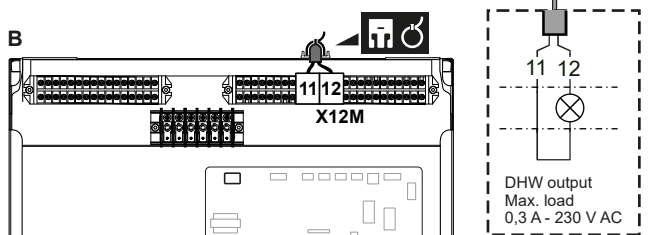
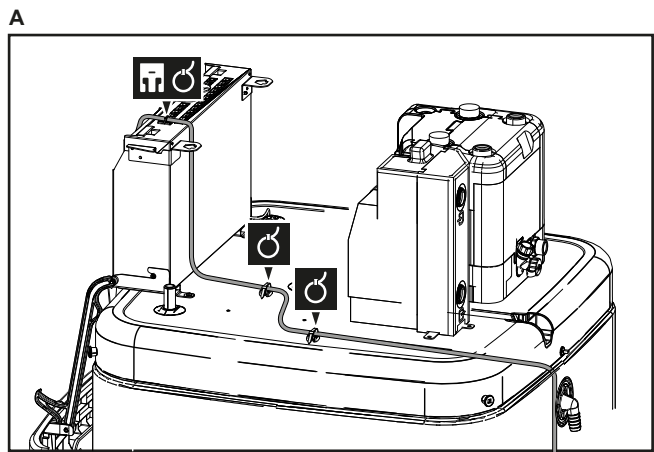
6.3.16 Raccordement de la sortie ECS

	Fils: 2x0,75 mm ²
	Courant de fonctionnement maximal: 0,3 A, 230 V CA.
	—

- 1 Ouvrez ce qui suit (voir "4.2.1 Ouverture de l'unité intérieure" [p 7]):

1	Panneau de l'interface utilisateur	
2	Coffret électrique	
3	Couvercle du coffret électrique	
4	Panneau supérieur	

- 2 Raccordez le câble de signal ECS comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.



- 3 Fixez le câble avec les attache-câbles sur les supports d'attaches. Informations générales, voir "6.3.1 Raccordement du câblage électrique à l'unité intérieure" [p 16].

7 Configuration

INFORMATION

Le rafraîchissement ne s'applique qu'en cas de modèles réversibles.

7.1 Vue d'ensemble: configuration

Ce chapitre indique ce que vous devez faire et savoir pour configurer le système après installation.

REMARQUE

Ce chapitre ne couvre que la configuration de base. Pour des explications plus détaillées et pour des informations de fond, reportez-vous au Guide de référence installateur.

Pourquoi?

Il est possible que le système ne fonctionne PAS comme prévu s'il n'est PAS configuré correctement. La configuration influence les éléments suivants:

- Les calculs du logiciel
- Ce que vous voyez sur et ce que vous pouvez faire avec l'interface utilisateur

Comment?

Vous pouvez configurer le système via l'interface utilisateur.

- **La première fois – Assistant de configuration.** Lorsque vous ACTIVEZ l'interface utilisateur pour la première fois (via l'unité), l'assistant de configuration démarre pour vous aider à configurer le système.

- **Redémarrez l'assistant de configuration.** Si le système est déjà configuré, vous pouvez redémarrer l'assistant de configuration. Pour redémarrer l'assistant de configuration, passez à Réglages installateur > Assistant de configuration. Pour accéder à Réglages installateur, reportez-vous à "7.1.1 Accès aux commandes les plus utilisées" [p 29].
- **Ensuite.** Si nécessaire, vous pouvez modifier la configuration dans la structure de menus ou les réglages de vue d'ensemble.

i INFORMATION

Une fois l'assistant de configuration terminé, l'interface utilisateur affiche un écran de vue d'ensemble et une invitation à confirmer. Lorsque la confirmation est effectuée, le système redémarre et l'écran d'accueil s'affiche.

Accès aux réglages – Légendes des tableaux

Vous pouvez utiliser deux méthodes pour accéder aux réglages de l'installateur. Cependant, tous les réglages ne sont PAS accessibles via les deux méthodes. Dans ce cas, les colonnes correspondantes du tableau de ce chapitre indiquent la mention N/A (non applicable).

Méthode	Colonne du tableau
Accès aux réglages via le chemin de navigation dans l'écran du menu d'accueil ou la structure de menus. Pour activer les chemins de navigation, appuyez sur le bouton ? à l'écran d'accueil.	# Par exemple: [2.9]
Accès aux réglages via le code dans les réglages de vue d'ensemble sur site.	Code Par exemple: [C-07]

Reportez-vous également aux sections suivantes:

- "Accès aux réglages de l'installateur" [p 29]
- "7.5 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur" [p 37]

7.1.1 Accès aux commandes les plus utilisées

Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur

Vous pouvez changer le niveau d'autorisation de l'utilisateur de la manière suivante:

1	Accédez à [B]: Profil utilisateur.	
2	Saisissez le code pin correspondant pour le niveau d'autorisation utilisateur.	—
	▪ Parcourez la liste des chiffres et modifiez le chiffre sélectionné.	
	▪ Déplacez le curseur de gauche à droite.	
	▪ Confirmez le code pin et poursuivez.	

Code pin de l'installateur

Le code pin de l'Installateur correspond à **5678**. Des éléments du menu et des réglages installateur supplémentaires sont désormais visibles.



Code pin de l'utilisateur avancé

Le code pin de l'Utilisateur avancé correspond à **1234**. Des éléments supplémentaires du menu pour l'utilisateur sont désormais visibles.



Code pin de l'utilisateur

Le code pin de l'Utilisateur correspond à **0000**.



Accès aux réglages de l'installateur

- 1 Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur.
- 2 Accédez à [9]: Réglages installateur.



Modification d'un paramètre d'affichage

Exemple: Modifiez [1-01] de 15 à 20.

La plupart des réglages peuvent être configurés à l'aide de la structure de menus. Si pour une quelconque raison vous devez modifier un réglage à l'aide des réglages de vue d'ensemble, vous pouvez y accéder de la manière suivante:

1	Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur" [p 29].	—
2	Accédez à [9.1]: Réglages installateur > Aperçu des réglages sur site.	
3	Tournez la molette gauche pour sélectionner la première partie du réglage et confirmez en appuyant sur la molette.	
4	Tournez la molette gauche pour sélectionner la deuxième partie du réglage	
5	Tournez la molette droite pour modifier la valeur de 15 à 20.	

7 Configuration

6	Appuyez sur la molette gauche pour confirmer le nouveau réglage.	
7	Appuyez sur le bouton central pour retourner à l'écran d'accueil.	



INFORMATION

Lorsque vous modifiez les réglages de vue d'ensemble et que vous retournez à l'écran d'accueil, l'interface utilisateur affichera un écran contextuel qui vous invite à redémarrer le système.

Lorsque la confirmation est effectuée, le système redémarre et les modifications récentes sont appliquées.

7.2 Assistant de configuration

Après la première mise SOUS tension du système, l'interface utilisateur vous guidera par l'intermédiaire de l'assistant de configuration. Ainsi vous pourrez effectuer les réglages initiaux les plus importants. Cela permet à l'unité de fonctionner correctement. Par la suite, le cas échéant, des réglages plus en détail pourront être effectués à l'aide de la structure de menus.

7.2.1 Assistant de configuration: langue

#	Code	Description
[7.1]	N/A	Réglage langue

7.2.2 Assistant de configuration: heure et date

#	Code	Description
[7.2]	N/A	Régler l'heure et la date locales



INFORMATION

Par défaut, l'heure d'été est activée et le format d'horloge est réglé sur 24 heures. Si vous souhaitez modifier ces réglages, vous pouvez le faire dans la structure de menus (Réglages utilisateur > Date/heure) une fois l'unité initialisée.

7.2.3 Assistant de configuration: système

Type d'unité intérieure

Le type d'unité intérieure s'affiche, mais il ne peut pas être réglé.

Type de chauffage d'appoint

#	Code	Description
[9.3.1]	[E-03]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Aucun ▪ 2: 3V ▪ 3: 6V ▪ 4: 9W

Eau Chaude Sanitaire

Le système comprend un réservoir de stockage d'énergie et peut préparer de l'eau chaude sanitaire. Ce réglage est en lecture seule.

#	Code	Description
[9.2.1]	[E-05] [E-06] [E-07]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Intégré <p>Le chauffage d'appoint sera également utilisé pour le chauffage de l'eau chaude sanitaire.</p>

Urgence

Si la pompe à chaleur ne fonctionne pas, le chauffage d'appoint ou la chaudière peut servir de chauffage d'urgence. Il reprend alors la charge thermique automatiquement ou par le biais d'une interaction manuelle.

- Lorsque Urgence est défini sur Automatique et qu'il se produit une défaillance de la pompe à chaleur, le chauffage d'appoint ou la chaudière reprend automatiquement la production d'eau chaude sanitaire et le chauffage.

- Lorsque Urgence est défini sur Manuel et qu'il se produit une défaillance de la pompe à chaleur, le chauffage de l'eau chaude sanitaire et le chauffage s'arrêtent.

Pour les redémarrer manuellement via l'interface utilisateur, accédez à l'écran du menu principal Erreur et confirmez que le chauffage d'appoint peut reprendre la charge thermique.

- Sinon, lorsque Urgence est réglé sur:

- auto chauffage réduit/ECS marche, le chauffage est réduit, mais l'eau chaude sanitaire est toujours disponible.

- auto chauffage réduit/ECS arrêt, le chauffage est réduit et l'eau chaude sanitaire n'est PAS disponible.

- auto chauffage normal/ECS arrêt, le chauffage fonctionne normalement, mais l'eau chaude sanitaire n'est PAS disponible.

De manière similaire au fonctionnement en mode Manuel, l'unité peut gérer la charge maximale avec le chauffage d'appoint ou la chaudière si l'utilisateur active ce fonctionnement via l'écran du menu principal Erreur.

Pour maintenir une faible consommation d'énergie, nous vous recommandons de régler Urgence sur auto chauffage réduit/ECS arrêt si la maison est inoccupée pendant de longues périodes.

#	Code	Description
[9.5.1]	[4-06]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Manuel ▪ 1: Automatique ▪ 2: auto chauffage réduit/ECS marche ▪ 3: auto chauffage réduit/ECS arrêt ▪ 4: auto chauffage normal/ECS arrêt



INFORMATION

Le réglage du mode d'urgence automatique peut être défini dans la structure de menus de l'interface utilisateur uniquement.



INFORMATION

En cas de panne de la pompe à chaleur et si Urgence est défini sur Manuel, la fonction de protection antigèle, la fonction de séchage de la dalle pour le chauffage au sol et la fonction antigèle de la tuyauterie d'eau restent actives même si l'utilisateur ne confirme PAS le fonctionnement d'urgence.



INFORMATION

Si la chaudière est connectée au réservoir en tant que source de chaleur auxiliaire (par le biais d'un serpentin bivalent ou d'une connexion de retour de drainage), la chaudière et NON le chauffage d'appoint fonctionne comme chauffage de secours, indépendamment de la puissance de la chaudière. Pour les chaudières de petite capacité, cela peut entraîner un manque de capacité en cas d'urgence.

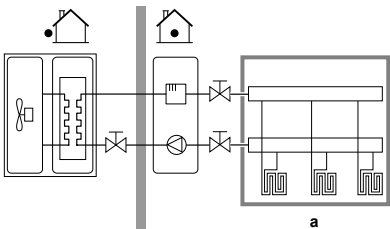
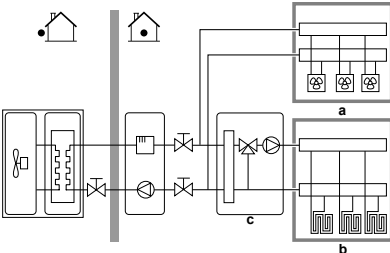
Si la chaudière est directement connectée au circuit de chauffage, elle n'agit PAS comme chauffage de secours.

Nombre de zones

Le système peut fournir le départ d'eau à 2 zones de température d'eau au maximum. Le nombre de zones d'eau doit être réglé au cours de la configuration.

i INFORMATION

Mélangeur. Si la configuration de votre système comprend 2 zones TD, vous devez installer un mélangeur devant la zone TD principale.

#	Code	Description
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> 0: Zone unique <p>Une seule zone de température de départ:</p>  <p>a Zone TD principale</p>
[4.4]	[7-02]	<ul style="list-style-type: none"> 1: Zone double <p>Deux zones de température de départ. La zone principale de température de départ est composée des émetteurs de charge thermique élevée et d'un mélangeur pour obtenir la température de départ voulue. En chauffage:</p>  <p>a Zone TD supplémentaire: température la plus élevée b Zone TD principale: température la moins élevée c Mélangeur</p>

! REMARQUE

Ne PAS configurer le système de la manière suivante peut provoquer des dommages aux émetteurs de chaleur. Si 2 zones sont disponibles, il est important que pour le chauffage:

- la zone avec la température d'eau la plus faible soit configurée en tant que zone principale, et que
- la zone avec la température d'eau la plus élevée soit configurée en tant que zone supplémentaire.

! REMARQUE

S'il y a 2 zones et que les types d'émetteurs sont configurés incorrectement, de l'eau à température élevée peut être envoyée vers un émetteur à faible température (chauffage au sol). Afin d'éviter cela:

- Installez un aquastat/une vanne thermostatique pour éviter des températures trop élevées en direction d'un émetteur à faible température.
- Veillez à définir correctement les types d'émetteurs pour la zone principale [2.7] et pour la zone supplémentaire [3.7] selon l'émetteur raccordé.

! REMARQUE

Vous pouvez intégrer une vanne de dérivation de surpression dans le système. N'oubliez pas que cette vanne pourrait ne pas être indiquée dans les illustrations.

Système rempli de glycol

Ce réglage permet à l'installateur d'indiquer si le système est rempli de glycol ou d'eau. Ceci est important si du glycol est utilisé pour protéger le circuit d'eau contre les risques de gel. Si le réglage n'est PAS réglé correctement, le liquide à l'intérieur de la tuyauterie peut geler.

#	Code	Description
N/A	[E-0D]	<p>Système rempli de glycol: le système est-il rempli de glycol?</p> <ul style="list-style-type: none"> 0: Non 1: Oui

7.2.4 Assistant de configuration: chauffage d'appoint

Il faut régler les puissances pour les différentes phases du chauffage d'appoint pour que la fonction de suivi de la consommation et/ou de contrôle de la consommation électrique soit efficace. Lors de la mesure de la valeur de résistance de chaque appareil de chauffage, vous pouvez définir la puissance de chauffage exacte, ce qui donne des données énergétiques plus précises.

Type de chauffage d'appoint

#	Code	Description
[9.3.1]	[E-03]	<ul style="list-style-type: none"> 0: Aucun 2: 3V 3: 6V 4: 9W

Tension

- Pour un modèle 3V et 6V cela est fixé sur 230 V, 1ph.
- Pour un modèle 9W, cela est fixé sur 400 V, 3ph.

#	Code	Description
[9.3.2]	[5-0D]	<ul style="list-style-type: none"> 0: 230 V, 1ph 2: 400 V, 3ph

Configuration

Le chauffage d'appoint peut être configuré de différentes manières. Pour le modèle 3V, le système choisit de manière variable parmi les 3 phases de puissance disponibles, la puissance adéquate pour les conditions de fonctionnement données. Pour le modèle 6V et 9W, vous pouvez choisir un chauffage d'appoint à seulement 1 phase ou un chauffage d'appoint à 2 phases. En cas de 2 phases, la puissance de la deuxième phase dépend de ce réglage. Vous pouvez également choisir une puissance plus élevée pour la deuxième phase en urgence.

#	Code	Description
[9.3.3]	[4-0A]	<ul style="list-style-type: none"> 0: relais 1 1: relais 1 / relais 1+2 2: relais 1 / relais 2 3: relais 1 / relais 2 Urgence relais 1+2

i INFORMATION

Les réglages [9.3.3] et [9.3.5] sont liés. La modification d'un des deux réglages influencera l'autre. Si vous modifiez un des réglages, vérifiez si l'autre est toujours comme prévu.

7 Configuration



INFORMATION

Pendant le fonctionnement normal, la puissance de la deuxième phase du chauffage d'appoint à tension nominale est égale à [6-03]+[6-04].



INFORMATION

Si [4-0A]=3 et que le mode d'urgence est activé, la consommation électrique du chauffage d'appoint est maximale et égale à 2×[6-03]+[6-04].



INFORMATION

Si le point de consigne de température de stockage est supérieur à 50°C et qu'aucune chaudière auxiliaire n'est installée, Daikin recommande de ne PAS désactiver la deuxième phase de chauffage d'appoint car cela aurait un impact considérable sur le temps nécessaire à l'unité pour chauffer le réservoir de stockage.



INFORMATION

Les capacités affichées dans le menu de sélection de [4-0A] ne sont correctement affichées que si les phases de puissance [6-03] et [6-04] sont correctement sélectionnées.



INFORMATION

Les calculs des données énergétiques de l'unité ne sont correctes que pour les réglages [6-03] et [6-04] qui correspondent à la puissance du chauffage d'appoint réellement installé. Exemple: pour un chauffage d'appoint d'une puissance normale de 6 kW, la première phase (2 kW) et la seconde phase (4 kW) font un total de 6 kW.

Puissance du niveau 1

#	Code	Description
[9.3.4]	[6-03]	La puissance de la première phase du chauffage d'appoint à tension nominale.

Puissance additionnelle du niveau 2

#	Code	Description
[9.3.5]	[6-04]	Différence de puissance entre la seconde et la première phase du chauffage d'appoint à tension nominale. La valeur nominale dépend de la configuration du chauffage d'appoint.

Capacité maximale

#	Code	Description
[9.3.9]	[4-07]	<ul style="list-style-type: none"> Puissance maximale devant être fournie par le chauffage d'appoint. Plage: 1 kW~3 kW, incrément 1 kW

7.2.5 Assistant de configuration: zone principale

Les réglages les plus importants pour la zone principale de départ peuvent être effectués ici.

Type d'émetteur

Chauffer ou rafraîchir la zone principale peut durer plus longtemps. Cela dépend du:

- Volume d'eau du système
- Type d'émetteur de chaleur de la zone principale

Le réglage Type d'émetteur peut compenser un système de chauffage/rafraîchissement lent ou rapide lors du cycle de chauffage/rafraîchissement. En cas de contrôle par le thermostat

d'ambiance, Type d'émetteur influence la modulation maximale de la température de départ voulue et la possibilité d'utiliser le changement automatique chauffage/rafraîchissement en fonction de la température ambiante intérieure.

Il est dès lors important de régler correctement Type d'émetteur selon votre configuration du système. Le delta T cible de la zone principale dépend de cela.

#	Code	Description
[2.7]	[2-0C]	<ul style="list-style-type: none"> 0: Chauffage au sol 1: Ventilateur-convecteur(s) 2: Radiateur

Le réglage du type d'émetteur influence la plage du point de consigne de chauffage et le delta T cible de chauffage de la manière suivante:

Description	Plage du point de consigne de chauffage	Delta T cible de chauffage
0: Chauffage au sol	Maximum 55°C	Variable
1: Ventilateur-convecteur(s)	Maximum 55°C	Variable
2: Radiateur	Maximum 70°C	Fixe 10°C



REMARQUE

Température d'émetteur moyenne = température de départ – (Delta T)/2

Cela signifie que pour un point de consigne pour la température de départ identique, la température d'émetteur moyenne des radiateurs est inférieure à celle du chauffage au sol à cause d'un delta T plus important.

Exemple pour radiateurs: 40–10/2=35°C

Exemple pour chauffage au sol: 40–5/2=37,5°C

Pour compenser, vous pouvez:

- Augmenter les températures souhaitées de la courbe de la loi d'eau [2.5].
- Activer la modulation de température de départ et augmenter la modulation maximale [2.C].

Commande

Définissez la manière de commander le fonctionnement de l'unité.

Commande	Dans cette commande...
Départ d'eau	Le fonctionnement de l'unité est basé sur la température de départ, quelles que soient la température intérieure réelle et/ou la demande de chauffage ou de rafraîchissement de la pièce.
Thermostat d'ambiance externe	Le fonctionnement de l'unité est déterminé par le thermostat externe ou un équivalent (un convecteur de pompe à chaleur, par exemple).
Thermostat d'ambiance	Le fonctionnement de l'unité est basé sur la température ambiante demandée par l'interface Confort humain dédiée (BRC1HHDA utilisée comme thermostat d'ambiance).

#	Code	Description
[2.9]	[C-07]	<ul style="list-style-type: none"> 0: Départ d'eau 1: Thermostat d'ambiance externe 2: Thermostat d'ambiance

Mode point consigne

Définir le mode de point de consigne:

- Absolu: la température de départ voulue ne dépend pas de la température ambiante extérieure.
- En mode Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe, la température de départ voulue:
 - dépend de la température ambiante extérieure pour le chauffage
 - ne dépend PAS de la température ambiante extérieure pour le rafraîchissement
- En mode Loi d'eau, la température de départ voulue dépend de la température ambiante extérieure.

#	Code	Description
[2.4]	N/A	Mode point consigne: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Absolu ▪ Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe ▪ Loi d'eau

Lorsque le fonctionnement avec loi d'eau est actif, de basses températures extérieures entraînent de l'eau plus chaude et vice versa. Pendant le fonctionnement avec loi d'eau, l'utilisateur peut augmenter ou réduire de 10°C au maximum la température de l'eau.

Horloge

Indique si la température de départ voulue est en accord avec un programme. L'influence du mode de point de consigne TD [2.4] est la suivante:

- En mode de point de consigne TD Absolu, les actions programmées se composent des températures de départ voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées.
- En mode de point de consigne TD Loi d'eau, les actions programmées se composent des actions de décalage voulues, qu'elles soient prédéfinies ou personnalisées.

#	Code	Description
[2.1]	N/A	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Non ▪ 1: Oui

7.2.6 Assistant de configuration: zone secondaire

Les réglages les plus importants pour la zone secondaire de départ peuvent être effectués ici.

Type d'émetteur

Pour plus de renseignements concernant sa fonctionnalité, reportez-vous à "7.2.5 Assistant de configuration: zone principale" [p 32].

#	Code	Description
[3.7]	[2-0D]	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Chauffage au sol ▪ 1: Ventilo-convecteur(s) ▪ 2: Radiateur

Commande

Le type de contrôle est indiqué ici, mais ne peut pas être réglé. Il est déterminé par le type de contrôle de la zone principale. Pour plus de renseignements concernant la fonctionnalité, reportez-vous à "7.2.5 Assistant de configuration: zone principale" [p 32].

#	Code	Description
[3.9]	N/A	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Départ d'eau si le type de contrôle de la zone principale correspond à Départ d'eau. ▪ 1: Thermostat d'ambiance externe si le type de contrôle de la zone principale correspond à Thermostat d'ambiance externe ou Thermostat d'ambiance.

Mode point consigne

Pour plus de renseignements concernant sa fonctionnalité, reportez-vous à "7.2.5 Assistant de configuration: zone principale" [p 32].

#	Code	Description
[3.4]	N/A	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Absolu ▪ 1: Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe ▪ 2: Loi d'eau

Horloge

Indique si la température de départ voulue est en accord avec un programme. Reportez-vous également à "7.2.5 Assistant de configuration: zone principale" [p 32].

#	Code	Description
[3.1]	N/A	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Non ▪ 1: Oui

7.2.7 Assistant de configuration: ballon



INFORMATION

Pour permettre le dégivrage du ballon, nous recommandons une température de ballon minimum de 35°C.

Mode chauffage

Le ballon d'eau chaude sanitaire peut être préparé de 2 façons différentes. Les méthodes de réglage de la température de ballon souhaitée et les manières dont l'unité agit sur celle-ci diffèrent les unes des autres.

#	Code	Description
[5.6]	[6-0D]	Mode chauffage: <ul style="list-style-type: none"> ▪ 0: Réchauffement seul: la température du réservoir de stockage est toujours au point de consigne sélectionné sur l'écran du point de consigne du réservoir. ▪ 3: Réchauffement programmé: la température du réservoir de stockage varie selon le programme de température du réservoir.

Reportez-vous au manuel d'utilisation pour plus de détails.

7.3 Courbe de la loi d'eau

7.3.1 Qu'est-ce qu'une courbe de la loi d'eau?

Fonctionnement de la loi d'eau

L'unité opère en fonction des conditions climatiques si la température de départ voulue ou la température du ballon est déterminée automatiquement par la température extérieure. Par conséquent, elle est raccordée à un capteur de température sur la paroi nord du bâtiment. Si la température extérieure descend ou monte, l'unité compense immédiatement. Ainsi, l'unité n'a pas à attendre un retour d'informations du thermostat pour augmenter ou

7 Configuration

réduire la température de l'eau de sortie ou du ballon. De par sa réaction plus rapide, elle empêche les hausses et les baisses élevées de la température intérieure et de la température de l'eau au niveau des robinets.

Avantage

Le fonctionnement de la loi d'eau réduit la consommation d'énergie.

Courbe de la loi d'eau

Pour être en mesure de compenser les différences de température, l'unité s'appuie sur la courbe de la loi d'eau. Cette courbe définit la température du ballon ou de l'eau de sortie nécessaire à différentes températures extérieures. La pente de la courbe dépendant des circonstances locales telles que le climat et l'isolation de la maison, la courbe peut être réglée par un installateur ou un utilisateur.

Types de courbe de la loi d'eau

Il existe 2 types de courbes de la loi d'eau:

- Courbe 2 points
- Courbe pente-décalage

Le type de courbe à utiliser pour effectuer les réglages dépend de votre préférence personnelle. Reportez-vous à la section "7.3.4 Utilisation de courbes de la loi d'eau" [p 35].

Disponibilité

La courbe de la loi d'eau est disponible pour:

- Zone principale - Chauffage
- Zone principale - Rafraîchissement
- Zone supplémentaire - Chauffage
- Zone supplémentaire - Rafraîchissement
- Ballon (uniquement disponible pour les installateurs)



INFORMATION

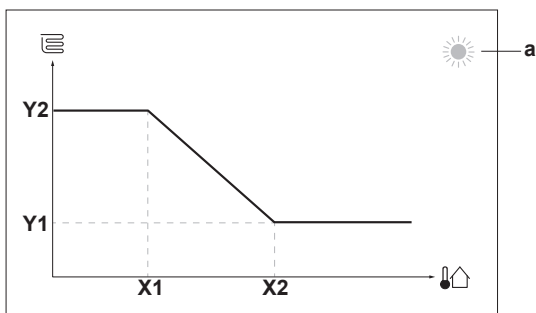
Pour exploiter le fonctionnement de la loi d'eau, configurez correctement le point de consigne de la zone principale, de la zone secondaire ou du ballon. Reportez-vous à la section "7.3.4 Utilisation de courbes de la loi d'eau" [p 35].

7.3.2 Courbe 2 points

Définissez la courbe de la loi d'eau avec ces deux points de consigne:

- Point de consigne (X1, Y2)
- Point de consigne (X2, Y1)

Exemple



Élément	Description
a	Zone de loi d'eau sélectionnée: <ul style="list-style-type: none"> ☀️: Chauffage de zone principale ou zone supplémentaire ❄️: Rafraîchissement de zone principale ou zone supplémentaire 🚿: Eau chaude sanitaire
X1, X2	Exemples de température ambiante extérieure
Y1, Y2	Exemples de température du ballon ou température de départ voulue. L'icône correspond à l'émetteur de chaleur pour cette zone: <ul style="list-style-type: none"> 🛏️: Chauffage au sol 🔥: Ventilo-convecteur 🔥: Radiateur 🛁: Réservoir de stockage

Actions possibles sur cet écran	
🔍	Parcourir les températures.
⬅️	Modifier la température.
➡️	Passer à la température suivante.
👉	Confirmer les modifications et procéder.

7.3.3 Courbe pente-décalage

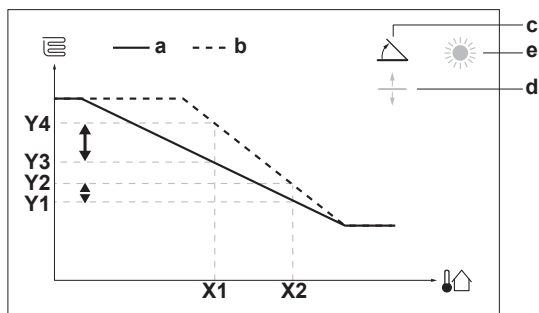
Pente et décalage

Définissez la courbe de la loi d'eau en fonction de sa pente ou de son décalage:

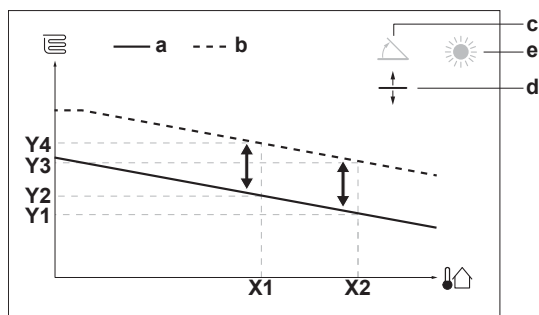
- Modifiez la **pente** pour augmenter ou réduire différemment la température de l'eau de sortie pour des températures ambiantes différentes. Par exemple, si la température de départ est généralement satisfaisante mais trop froide à faible température ambiante, augmentez la pente afin que la température de départ soit de plus en plus chauffée en présence de températures ambiantes de moins en moins faibles.
- Modifiez le **décalage** pour augmenter ou réduire de manière égale la température de l'eau de sortie pour des températures ambiantes différentes. Par exemple, si la température de départ est toujours un peu trop froide à des températures ambiantes différentes, augmentez le décalage afin d'augmenter de manière égale la température de départ pour toutes les températures ambiantes.

Exemples

Courbe de la loi d'eau lorsque la pente est sélectionnée:



Courbe de la loi d'eau lorsque le décalage est sélectionné:



Élément	Description
a	Courbe de la loi d'eau avant les modifications.
b	Courbe de la loi d'eau après les modifications (selon exemple): <ul style="list-style-type: none"> Lorsque la pente est modifiée, la nouvelle température préférée à X1 est inégalement supérieure à la température préférée à X2. Lorsque le décalage est modifié, la nouvelle température préférée à X1 est également supérieure à la température préférée à X2.
c	Pente
d	Décalage
e	Zone de loi d'eau sélectionnée: <ul style="list-style-type: none"> Chauffage de zone principale ou zone supplémentaire Rafraîchissement de zone principale ou zone supplémentaire Eau chaude sanitaire
X1, X2	Exemples de température ambiante extérieure
Y1, Y2, Y3, Y4	Exemples de température du ballon ou température de départ voulue. L'icône correspond à l'émetteur de chaleur pour cette zone: <ul style="list-style-type: none"> Chauffage au sol Ventilo-convecteur Radiateur Réservoir de stockage

Actions possibles sur cet écran

	Sélectionnez pente ou décalage.
	Augmentez ou réduisez la pente/le décalage.
	Lorsque la pente est sélectionnée: réglez la pente puis passez au décalage. Lorsque le décalage est sélectionné: réglez le décalage.
	Confirmez les modifications et revenez au sous-menu.

7.3.4 Utilisation de courbes de la loi d'eau

Configurez les courbes de la loi d'eau suivantes:

Pour définir le mode de point de consigne

Pour utiliser la courbe de la loi d'eau, vous devez définir le mode de point de consigne correct:

Accédez au mode de point de consigne ...	Définissez le mode de point de consigne ...
Zone principale – Chauffage	
[2.4] Zone principale > Mode point consigne	Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe OU Loi d'eau

Accédez au mode de point de consigne ...	Définissez le mode de point de consigne ...
Zone principale – Rafraîchissement	
[2.4] Zone principale > Mode point consigne	Loi d'eau
Zone supplémentaire – Chauffage	
[3.4] Zone secondaire > Mode point consigne	Chauffage en loi d'eau, refroid. fixe OU Loi d'eau
Zone supplémentaire – Rafraîchissement	
[3.4] Zone secondaire > Mode point consigne	Loi d'eau
Ballon	
[5.B] Ballon > Mode point consigne	Restriction: Uniquement disponible pour les installateurs. Loi d'eau

Pour modifier le type de courbe de la loi d'eau

Pour modifier le type de toutes les zones (principale + supplémentaire) et du ballon, accédez à [2.E] Zone principale > Type de loi d'eau.

La visualisation du type sélectionné est également possible via:

- [3.C] Zone secondaire > Type de loi d'eau
- [5.E] Ballon > Type de loi d'eau

Restriction: Uniquement disponible pour les installateurs.

Pour modifier la courbe de la loi d'eau

Zone	Accédez à ...
Zone principale – Chauffage	[2.5] Zone principale > Loi d'eau chauffage
Zone principale – Rafraîchissement	[2.6] Zone principale > Loi d'eau refroidissement
Zone supplémentaire – Chauffage	[3.5] Zone secondaire > Loi d'eau chauffage
Zone supplémentaire – Rafraîchissement	[3.6] Zone secondaire > Loi d'eau refroidissement
Ballon	Restriction: Uniquement disponible pour les installateurs. [5.C] Ballon > Loi d'eau



INFORMATION

Points de consigne maximum et minimum

Vous ne pouvez pas configurer la courbe avec des températures supérieures ou inférieures aux points de consigne maximum et minimum définis pour cette zone ou pour ce ballon. Lorsque le point de consigne maximum ou minimum est atteint, la courbe s'aplatit.

Pour ajuster la courbe de la loi d'eau: courbe pente-décalage

Le tableau suivant décrit comment ajuster la courbe de la loi d'eau d'une zone ou d'un ballon:

Ce qui est ressenti ...		Ajustez avec pente et décalage:	
Aux températures extérieures normales ...	Aux températures extérieures froides ...	Pente	Décalage
OK	Froid	↑	—
OK	Chaud	↓	—
Froid	OK	↓	↑
Froid	Froid	—	↑
Froid	Chaud	↓	↑
Chaud	OK	↑	↓

7 Configuration

Ce qui est ressenti ...		Ajustez avec pente et décalage:	
Aux températures extérieures normales ...	Aux températures extérieures froides ...	Pente	Décalage
Chaud	Froid	↑	↓
Chaud	Chaud	—	↓

Pour ajuster la courbe de la loi d'eau: courbe 2 points

Le tableau suivant décrit comment ajuster la courbe de la loi d'eau d'une zone ou d'un ballon:

Ce qui est ressenti ...		Réglez avec points de consigne:			
Aux températures extérieures normales ...	Aux températures extérieures froides ...	Y2 ^(a)	Y1 ^(a)	X1 ^(a)	X2 ^(a)
OK	Froid	↑	—	↑	—
OK	Chaud	↓	—	↓	—
Froid	OK	—	↑	—	↑
Froid	Froid	↑	↑	↑	↑
Froid	Chaud	↓	↑	↓	↑
Chaud	OK	—	↓	—	↓
Chaud	Froid	↑	↓	↑	↓
Chaud	Chaud	↓	↓	↓	↓

^(a) Reportez-vous à la section "7.3.2 Courbe 2 points" ▶ 34].

7.4 Menu des réglages

Vous pouvez effectuer des réglages supplémentaires à l'aide de l'écran du menu principal et de ses sous-menus. Retrouvez ici les réglages les plus importants.

7.4.1 Zone principale

Type de thermostat

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance externe.



REMARQUE

Si un thermostat d'ambiance externe est utilisé, il contrôlera la protection antigel. La protection antigel n'est toutefois possible que si [C.2] Chauffage/refroidissement=Marche.

#	Code	Description
[2.A]	[C-05]	Type de thermostat d'ambiance externe pour la zone principale: <ul style="list-style-type: none"> 1: 1 contact: le thermostat d'ambiance externe utilisé peut uniquement envoyer un état MARCHE/ARRÊT du thermostat. Il n'y a pas de distinction entre la demande de chauffage et la demande de rafraîchissement. 2: 2 contacts: le thermostat d'ambiance externe utilisé peut envoyer un état MARCHE/ARRÊT distinct du thermostat de chauffage/rafraîchissement.

7.4.2 Zone secondaire

Type de thermostat

Uniquement applicable lorsque le contrôle est assuré par le thermostat d'ambiance externe. Pour plus de renseignements concernant la fonctionnalité, reportez-vous à "7.4.1 Zone principale" ▶ 36].

#	Code	Description
[3.A]	[C-06]	Type de thermostat d'ambiance externe pour la zone secondaire: <ul style="list-style-type: none"> 1: 1 contact 2: 2 contacts

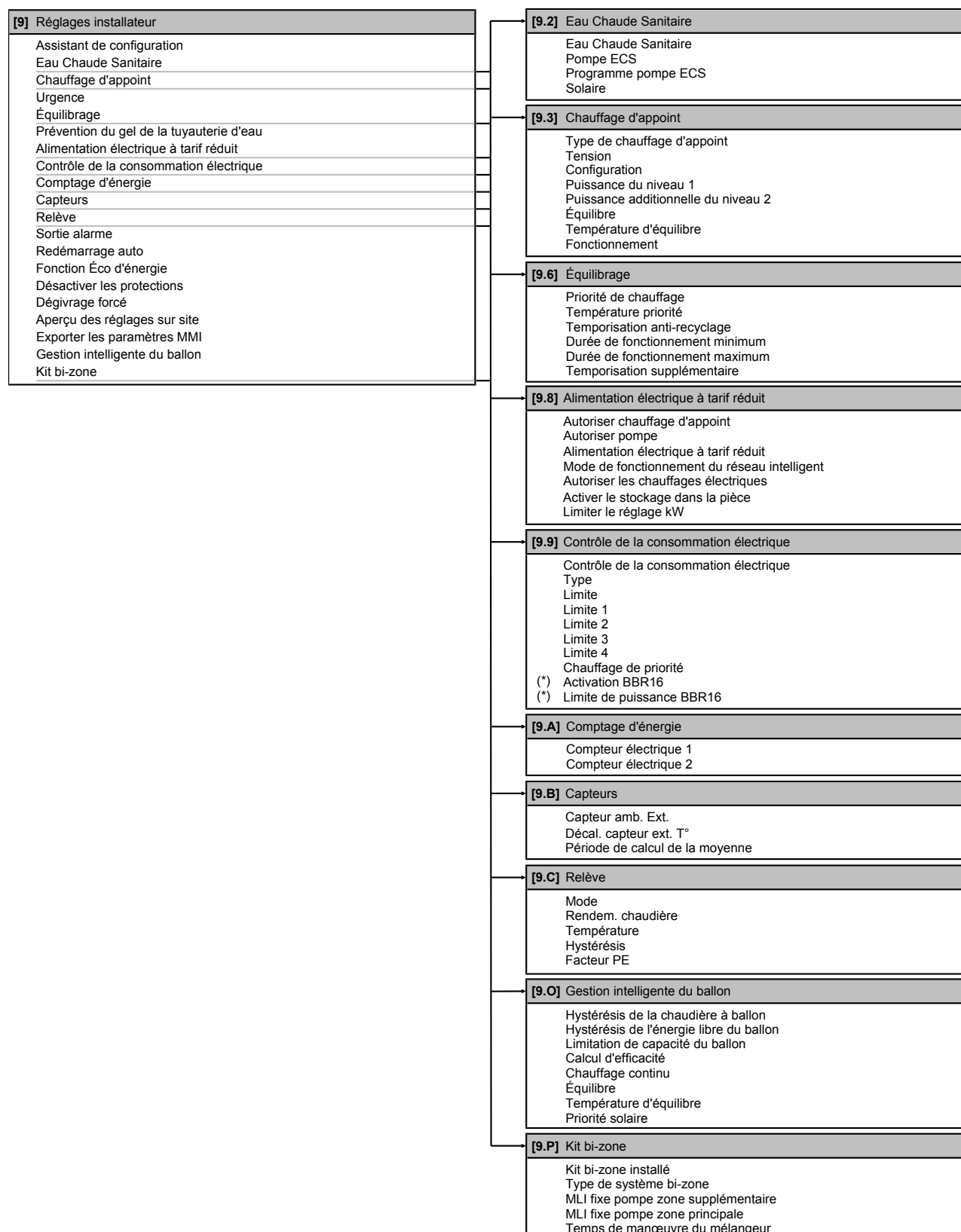
7.4.3 Informations

Informations d'installateur

L'installateur peut inscrire son numéro de téléphone ici.

#	Code	Description
[8.3]	N/A	Numéro que les utilisateurs peuvent contacter en cas de problèmes.

7.5 Structure de menus: vue d'ensemble des réglages installateur



(*) Uniquement applicable en suédois.



INFORMATION

La visibilité des réglages dépend des réglages installateur sélectionnés et de la catégorie d'appareil.

8 Mise en service

8 Mise en service



REMARQUE

Liste de contrôle de mise en service générale En plus des instructions de mise en service figurant dans ce chapitre, une liste de contrôle de mise en service générale est également disponible sur le Daikin Business Portal (authentification exigée).

La liste de contrôle de mise en service générale complète les instructions du présent chapitre et elle peut servir de référence et de modèle de rapport durant la mise en service et la livraison à l'utilisateur.

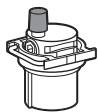


REMARQUE

Utilisez TOUJOURS l'unité avec des thermistances et/ou des capteurs/contacteurs de pression. A défaut, il y a un risque que le compresseur brûle.



REMARQUE



Veillez à ce que la vanne de purge d'air automatique sur le bloc hydraulique se trouve en position ouverte.

Toutes les vannes de purge d'air automatique doivent rester ouvertes après la mise en service.



INFORMATION

Fonctions de protection – "Mode installateur-sur-place". Le logiciel est pourvu de fonctions de protection, telles que l'antigel de la pièce. L'unité exécute automatiquement ces fonctions si nécessaire.

Pendant l'installation ou l'entretien, ce comportement est non souhaité. Par conséquent, les fonctions de protections peuvent être désactivées:

- **Lors de la première mise sous tension:** les fonctions de protection sont désactivées par défaut. Au bout de 12 heures, elles seront activées automatiquement.
- **Par la suite:** un installateur peut désactiver manuellement les fonctions de protection en effectuant le réglage de [9.G]: Désactiver les protections=Oui. Une fois son travail effectué, il peut activer les fonctions de protection en effectuant le réglage de [9.G]: Désactiver les protections=Non.

8.1 Liste de contrôle avant la mise en service

Après installation de l'unité, commencez par vérifier les points énumérés ci-dessous. Une fois toutes les vérifications effectuées, vous DEVEZ fermer l'unité. Mettez l'unité sous tension après l'avoir fermée.

<input type="checkbox"/>	Vous avez lu toutes les consignes d'installation, comme indiqué dans le guide de référence de l'installateur .
<input type="checkbox"/>	L' unité intérieure est correctement montée.
<input type="checkbox"/>	L' unité extérieure est correctement montée.

<input type="checkbox"/>	Le câblage sur place suivant a été effectué conformément au présent document et à la législation applicable: <ul style="list-style-type: none"> ▪ entre le panneau d'alimentation local et l'unité extérieure, ▪ entre l'unité intérieure et l'unité extérieure, ▪ entre le panneau d'alimentation local et l'unité intérieure, ▪ entre l'unité intérieure et les vannes (le cas échéant), ▪ entre l'unité intérieure et le thermostat d'ambiance (le cas échéant).
<input type="checkbox"/>	Le système est correctement mis à la terre et les bornes de terre sont serrées.
<input type="checkbox"/>	Les fusibles ou les dispositifs de protection installés localement sont conformes au présent document et n'ont PAS été contournés.
<input type="checkbox"/>	La tension d'alimentation doit correspondre à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification de l'unité.
<input type="checkbox"/>	Le coffret électrique ne contient PAS de raccords desserrés ou de composants électriques endommagés.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de composants endommagés ou de tuyaux coincés à l'intérieur des unités intérieure et extérieure.
<input type="checkbox"/>	Le disjoncteur du circuit du chauffage d'appoint F1B (à fournir) est ACTIVÉ .
<input type="checkbox"/>	Les tuyaux installés sont de taille correcte et sont correctement isolés.
<input type="checkbox"/>	Il n'y a PAS de fuites d'eau dans l'unité intérieure. Tous les composants électriques et les raccordements sont secs.
<input type="checkbox"/>	Les vannes d'arrêt sont correctement installées et complètement ouvertes.
<input type="checkbox"/>	Les vannes de purge d'air automatique sont ouvertes.
<input type="checkbox"/>	La soupape de décharge de pression purge l'eau lorsqu'elle est ouverte. De l'eau propre DOIT sortir.
<input type="checkbox"/>	Le volume minimal d'eau est garanti dans toutes les conditions. Reportez-vous à la section "Vérification du débit et du volume d'eau" sous "5.1 Préparation de la tuyauterie d'eau" [p. 9].
<input type="checkbox"/>	Le réservoir de stockage est complètement rempli.

8.2 Liste de vérifications pendant la mise en service

<input type="checkbox"/>	Le débit minimal lors du dégivrage/fonctionnement du chauffage d'appoint est garanti dans toutes les conditions. Reportez-vous à la section "Vérification du débit et du volume d'eau" sous "5.1 Préparation de la tuyauterie d'eau" [p. 9].
<input type="checkbox"/>	Purge d'air .
<input type="checkbox"/>	Essai de fonctionnement .
<input type="checkbox"/>	Essai de fonctionnement de l'actionneur .
<input type="checkbox"/>	Fonction de séchage de la dalle La fonction de séchage de la dalle est démarrée (si nécessaire).

8.2.1 Vérification du débit minimal

1	Vérifiez la configuration hydraulique pour trouver quelles boucles de chauffage peuvent être fermées au moyen des vannes mécaniques, électroniques ou autres.	—
2	Fermez toutes les boucles de chauffage qui peuvent être fermées.	—
3	Démarrez l'essai de fonctionnement de la pompe (reportez-vous à la section "8.2.4 Essai de fonctionnement de l'actionneur" [p 39]).	—
4	Lisez le débit ^(a) et modifiez le réglage de la vanne de dérivation pour atteindre le débit minimal requis + 2 l/min.	—

^(a) Durant l'essai de fonctionnement de la pompe, l'unité peut utiliser un débit inférieur au débit minimal requis.

Débit minimal requis
20 l/min

8.2.2 Purge d'air

Conditions: Assurez-vous-en que tout fonctionnement soit désactivé. Accédez à [C]: Fonctionnement et désactivez Chauffage/refroidissement et le fonctionnement du Ballon.

1	Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur" [p 29].	—
2	Accédez à [A.3]: Mise en service > Purge d'air.	🔍
3	Sélectionnez OK pour confirmer. Résultat: La purge d'air commence. Cela s'arrête automatiquement lorsque le cycle de purge d'air est terminé. Pour arrêter manuellement la purge d'air:	🔍
1	Accédez à Arrêter purge d'air.	🔍
2	Sélectionnez OK pour confirmer.	🔍

8.2.3 Essai de fonctionnement

Conditions: Assurez-vous-en que tout fonctionnement soit désactivé. Accédez à [C]: Fonctionnement et désactivez Chauffage/refroidissement et le fonctionnement du Ballon.

1	Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur" [p 29].	—
2	Accédez à [A.1]: Mise en service > Essais opérationnels.	🔍
3	Sélectionnez un essai dans la liste. Exemple: Chauffage.	🔍
4	Sélectionnez OK pour confirmer. Résultat: L'essai de fonctionnement commence. Le processus s'arrête automatiquement lorsque c'est prêt (±30 min). Pour arrêter manuellement l'essai:	🔍
1	Dans le menu, accédez à Arrêtez l'essai.	🔍
2	Sélectionnez OK pour confirmer.	🔍



INFORMATION

Si la température extérieure se trouve hors de la plage de fonctionnement, l'unité risque de ne PAS fonctionner ou de ne PAS fournir la capacité exigée.

Pour surveiller les températures de départ et du ballon

Durant l'essai de fonctionnement, il est possible de s'assurer du fonctionnement correct de l'unité en surveillant sa température de départ (mode de chauffage/rafraîchissement) et sa température du ballon (mode d'eau chaude sanitaire).

Pour surveiller les températures:

1	Dans le menu, accédez à Capteurs.	🔍
2	Sélectionnez les informations de température.	🔍

8.2.4 Essai de fonctionnement de l'actionneur

Conditions: Assurez-vous-en que tout fonctionnement soit désactivé. Accédez à [C]: Fonctionnement et désactivez Chauffage/refroidissement et le fonctionnement du Ballon.

Objectif

Effectuer un essai de fonctionnement de l'actionneur afin de confirmer le fonctionnement des différents actionneurs. Par exemple, lorsque vous sélectionnez Pompe, un essai de fonctionnement de la pompe démarre.

1	Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur" [p 29].	—
2	Accédez à [A.2]: Mise en service > Essais actionneurs.	🔍
3	Sélectionnez un essai dans la liste. Exemple: Pompe.	🔍
4	Sélectionnez OK pour confirmer. Résultat: L'essai de fonctionnement de l'actionneur commence. Le processus s'arrête automatiquement lorsque c'est prêt (±30 min). Pour arrêter manuellement l'essai:	🔍
1	Dans le menu, accédez à Arrêtez l'essai.	🔍
2	Sélectionnez OK pour confirmer.	🔍

Essais de fonctionnement de l'actionneur possibles



REMARQUE

Pour l'essai du chauffage d'appoint, veillez à ce qu'au moins une des deux vannes de mélange de l'unité soit ouverte pendant l'essai. Autrement, la coupure thermique du chauffage d'appoint risque de se déclencher.

- Essai Chauffage d'appoint 1
- Essai Chauffage d'appoint 2
- Essai Pompe



INFORMATION

Veillez à purger tout l'air avant de procéder à l'essai de fonctionnement. De même, évitez toujours de provoquer des perturbations dans le circuit d'eau lors de l'essai de fonctionnement.






- Essai Vanne d'arrêt
- Essai Signal ECS
- Essai Signal bivalent
- Essai Sortie alarme
- Essai Signal R/C
- Essai Pompe ECS
- Essai Vanne du ballon
- Essai Vanne de dérivation

9 Remise à l'utilisateur

- Pompe directe du kit bi-zone essai (kit bizona EKMIKPOA ou EKMIKPHA)
- Pompe mixte du kit bi-zone essai (kit bizona EKMIKPOA ou EKMIKPHA)
- Mélangeur du kit bi-zone essai (kit bizona EKMIKPOA ou EKMIKPHA)

8.2.5 Séchage de la dalle

Conditions: Assurez-vous-en que tout fonctionnement soit désactivé. Accédez à [C]: Fonctionnement et désactivez Chauffage/refroidissement et le fonctionnement du Ballon.

1	Réglez le niveau d'autorisation de l'utilisateur sur Installateur. Reportez-vous à la section "Changement de niveau d'autorisation de l'utilisateur" [p 29].	—
2	Accédez à [A.4]: Mise en service > Séchage de chape.	
3	Sélectionnez un programme de séchage: accédez à Programme et utilisez l'écran de programmation de séchage de la dalle UFH.	
4	Sélectionnez OK pour confirmer. Résultat: Le séchage de la dalle de chauffage commence. Le processus s'arrête automatiquement une fois terminé. Pour arrêter manuellement l'essai:	
1	Accédez à Arrêter séchage de chape.	
2	Sélectionnez OK pour confirmer.	



REMARQUE

Pour effectuer un séchage de la dalle de chauffage, la protection antigèle doit être désactivée ([2-06]=0). Elle est activée par défaut ([2-06]=1). Cependant, en raison du mode "installateur-sur-place" (voir "Mise en service"), la protection antigèle est automatiquement désactivée pendant les 12 heures suivant la première mise sous tension.

Si le séchage de la dalle doit être effectué après les 12 premières heures suivant la mise sous tension, désactivez manuellement la protection antigèle en réglant [2-06] sur "0" et MAINTENEZ la fonction désactivée jusqu'à ce que le séchage de la dalle soit terminé. Si vous ne respectez pas cette consigne, la dalle risque de fissurer.



REMARQUE

Pour pouvoir lancer le séchage de la dalle, veillez à ce que les réglages suivants soient respectés:

- [4-00]=1
- [C-02]=0
- [D-01]=0
- [4-08]=0
- [4-01]≠1

- Vérifiez que l'utilisateur dispose de la version imprimée de la documentation et demandez-lui de la conserver pour s'y référer ultérieurement. Informez l'utilisateur qu'il peut trouver la documentation complète à l'adresse URL mentionnée précédemment dans ce manuel.
- Expliquez à l'utilisateur comment utiliser correctement le système et indiquez la procédure à suivre en cas de problèmes.
- Indiquez à l'utilisateur ce qu'il doit faire pour effectuer l'entretien de l'unité.
- Expliquez à l'utilisateur comment économiser l'énergie, comme indiqué dans le manuel d'utilisation.

9 Remise à l'utilisateur

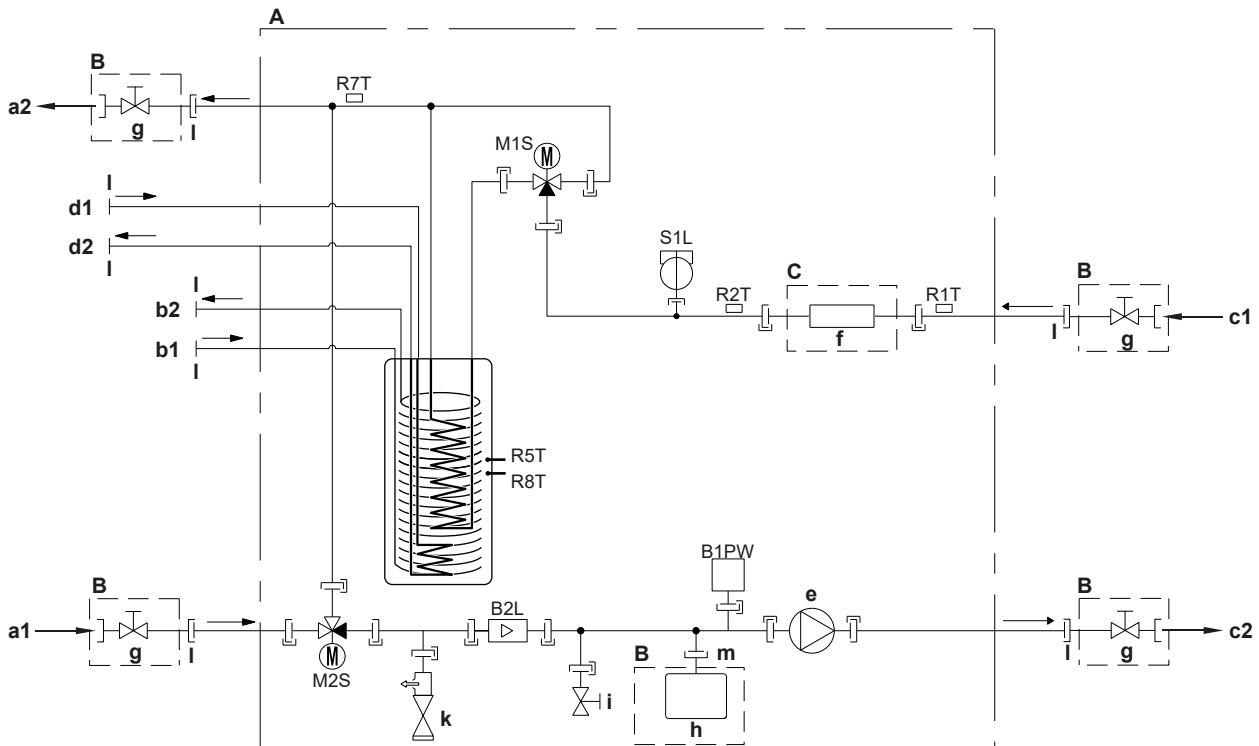
Une fois l'essai de fonctionnement terminé, lorsque l'unité fonctionne correctement, veillez à ce que ce qui suit soit clair pour l'utilisateur:

- Remplissez le tableau de réglages installateur (dans le manuel d'utilisation) avec les réglages effectués.

10 Données techniques

Un **sous-ensemble** des dernières données techniques est disponible sur le site web régional de Daikin (accessible au public). L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

10.1 Schéma de tuyauterie: unité intérieure



3D136050

- A Unité intérieure
- B À fournir
- C Optionnel
- a1 Chauffage/rafraîchissement – ENTRÉE d'eau (raccord à vis, 1")
- a2 Chauffage/rafraîchissement – SORTIE d'eau (raccord à vis, 1")
- b1 ECS – ENTRÉE d'eau froide (raccord à vis, 1")
- b2 ECS – SORTIE d'eau chaude (raccord à vis, 1")
- c1 ENTRÉE d'eau à partir d'une unité extérieure (raccord à vis, 1")
- c2 SORTIE d'eau vers une unité extérieure (raccord à vis, 1")
- d1 ENTRÉE d'eau à partir d'une source de chaleur bivalente (raccord à vis, 1")
- d2 SORTIE d'eau vers une source de chaleur bivalente (raccord à vis, 1")
- e Pompe
- f Chauffage d'appoint
- g Vanne d'arrêt, femelle-femelle 1"
- h Vase d'expansion
- i Vanne de purge
- k Vanne de sécurité
- l Filetage externe 1"
- m Filetage externe 3/4"
- B2L Capteur de débit
- B1PW Capteur de pression d'eau de chauffage
- M1S Vanne de réservoir
- M2S Vanne de dérivation
- R1T Thermistance (ENTRÉE d'eau)
- R2T Thermistance (chauffage d'appoint – SORTIE d'eau)
- R5T, R8T Thermistance (ballon)
- R7T Thermistance (SORTIE d'eau du réservoir)
- S1L Contacteur de débit
- ⊥ Raccord à vis
- ≻ Raccord évasé
- ⊥ Raccord rapide
- Raccord soudé au laiton

10 Données techniques

10.2 Schéma de câblage: Unité intérieure

Reportez-vous au schéma de câblage interne fourni avec l'unité (à l'intérieur du couvercle du coffret électrique de l'unité intérieure). Les abréviations utilisées sont répertoriées ci-dessous.

Notes à parcourir avant de démarrer l'unité

Anglais	Traduction
Notes to go through before starting the unit	Notes à parcourir avant de démarrer l'unité
X1M	Borne principale
X12M	Borne de câblage sur place pour c.a.
X15M	Borne de câblage sur place pour c.c.
X6M	Borne de l'alimentation électrique du chauffage d'appoint
	Câblage de mise à la terre
	Équipement à fournir
①	Plusieurs possibilités de câblage
	Option
	Pas installé dans le coffret électrique
	Câblage en fonction du modèle
	CCI
Backup heater power supply	Alimentation électrique du chauffage d'appoint
<input type="checkbox"/> 3V (1N~, 230 V, 3 kW)	<input type="checkbox"/> 3V (1N~, 230 V, 3 kW)
<input type="checkbox"/> 6V (1N~, 230 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6V (1N~, 230 V, 6 kW)
<input type="checkbox"/> 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)	<input type="checkbox"/> 6WN/9WN (3N~, 400 V, 6/9 kW)
User installed options	Options installées par l'utilisateur
<input type="checkbox"/> Backup heater	<input type="checkbox"/> Chauffage d'appoint
<input type="checkbox"/> Remote user interface	<input type="checkbox"/> Interface confort humain dédiée (BRC1HHDA utilisée comme thermostat d'ambiance)
<input type="checkbox"/> Ext. indoor thermistor	<input type="checkbox"/> Thermistance intérieure externe
<input type="checkbox"/> Ext outdoor thermistor	<input type="checkbox"/> Thermistance extérieure externe
<input type="checkbox"/> Demand PCB	<input type="checkbox"/> CCI: demande
<input type="checkbox"/> Smartgrid kit	<input type="checkbox"/> Kit du réseau intelligent
<input type="checkbox"/> WLAN adapter module	<input type="checkbox"/> Module de l'adaptateur WLAN
<input type="checkbox"/> WLAN cartridge	<input type="checkbox"/> Cartouche WLAN
<input type="checkbox"/> Bizone mixing kit	<input type="checkbox"/> Kit mélangeur bizone
<input type="checkbox"/> Safety thermostat	<input type="checkbox"/> Thermostat de sécurité
Main LWT	Température de départ principale
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (câblé)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (sans fil)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Thermistance externe
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Convecteur de pompe à chaleur
Add LWT	Température de départ secondaire
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (câblé)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> Thermostat MARCHE/ARRÊT (sans fil)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Thermistance externe

Anglais	Traduction
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Convecteur de pompe à chaleur

Position dans le coffret électrique

Anglais	Traduction
Position in switch box	Position dans le coffret électrique
SWB1	Coffret électrique principal
SWB2	Coffret électrique du chauffage d'appoint

Légende

A1P	CCI principale
A2P	* Thermostat MARCHE/ARRÊT (CE=circuit électrique)
A3P	* Convecteur de pompe à chaleur
A8P	* CCI: demande
A11P	MMI (= interface utilisateur de l'unité intérieure) – CCI principale
A14P	* CCI principale de l'Interface Confort humain dédiée (BRC1HHDA utilisée comme thermostat d'ambiance)
A15P	* CCI du récepteur (thermostat MARCHE/ARRÊT sans fil)
A20P	* Module WLAN
A23P	CCI de l'extension hydraulique
A30P	CCI du kit mélangeur bizone
DS1(A8P)	* Microcommutateur
F1B	# Fusible de surintensité chauffage d'appoint
F2B	# Fusible de surintensité principal
FU1 (A1P)	Fusible (T 5 A 250 V pour CCI)
FU1 (A23P)	Fusible (3,15 A 250 V pour CCI)
K1A, K2A	* Relais haute tension smartgrid
K1M, K2M	Contacteur de chauffage d'appoint
K5M	Contacteur de sécurité du chauffage d'appoint
M2P	# Pompe à eau chaude sanitaire
M4S	# Vanne 2 voies pour mode de rafraîchissement
PC (A15P)	* Circuit électrique
Q1L	Protection thermique du chauffage d'appoint
Q4L	# Thermostat de sécurité
Q*DI	# Disjoncteur de fuite à la terre
R1H (A2P)	* Capteur d'humidité
R1T (A2P)	* Thermostat MARCHE/ARRÊT capteur ambiant
R2T (A2P)	* Capteur externe (sol ou ambiant)
R6T	* Thermistance ambiante extérieure ou intérieure externe
S1S	# Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel
S2S	# Entrée d'impulsions du compteur électrique 1
S3S	# Entrée d'impulsions du compteur électrique 2
S4S	# Subventionnement Smart Grid

S6S~S9S	*	Entrées de limitation électrique numériques
S10S~S11S	#	Contact réseau intelligent à basse tension
S12S		Entrée du compteur de gaz
S13S		Entrée solaire
TR1		Alimentation électrique du transformateur
X*, X*A, X*Y, Y*		Connecteur
X*M		Bornier de raccordement

* Optionnel

Équipement à fournir

Traduction du texte du schéma de câblage

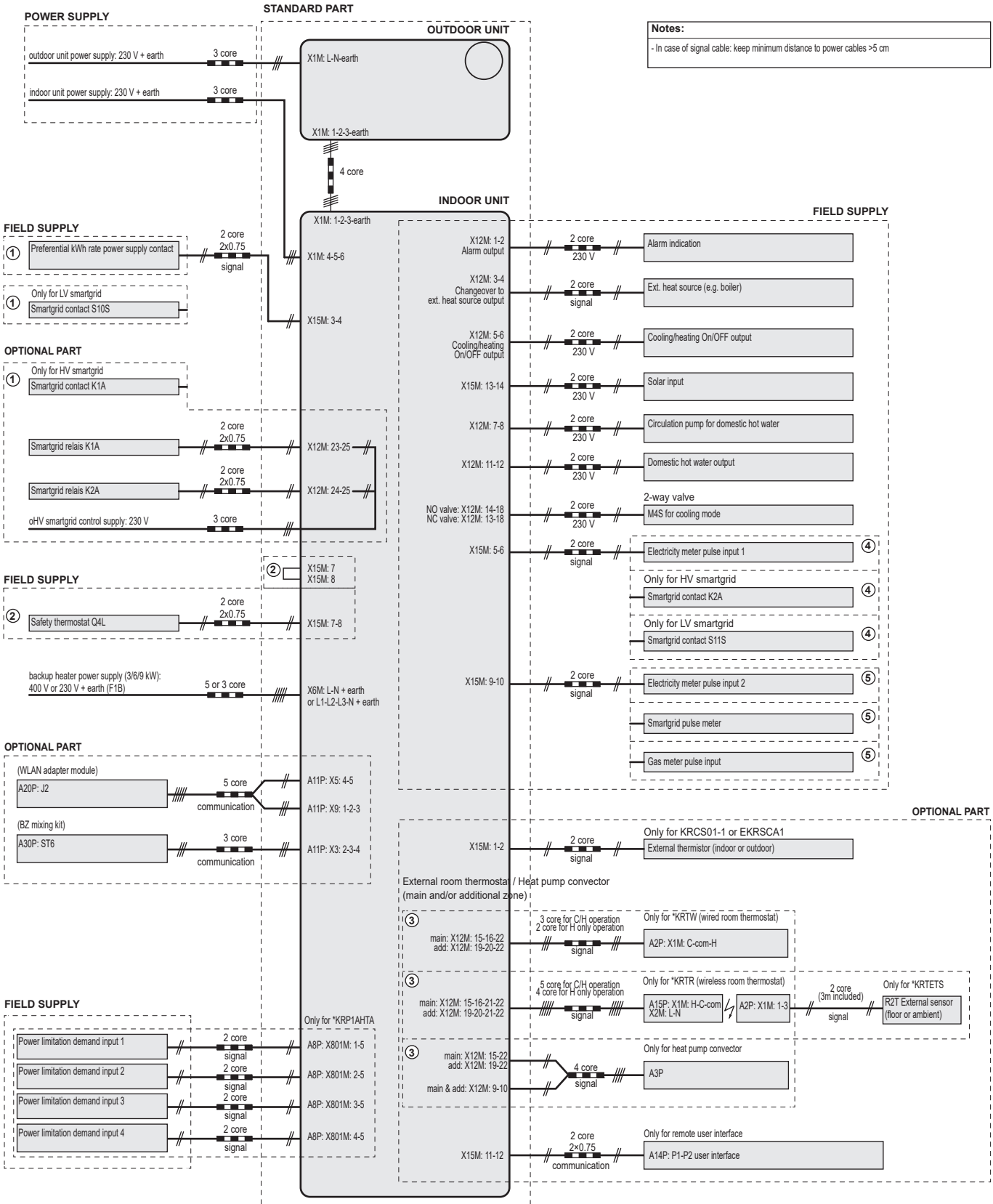
Anglais	Traduction
(1) Main power connection	(1) Raccord d'alimentation principal
Outdoor unit	Unité extérieure
SWB1	Coffret électrique
(2) User interface	(2) Interface utilisateur
Only for remote user interface	Uniquement pour l'interface utilisateur utilisée en tant que thermostat d'ambiance
SD card	Emplacement pour carte pour cartouche WLAN
SWB1	Coffret électrique
WLAN cartridge	Cartouche WLAN
WLAN cartridge option	Cartouche WLAN en option
WLAN adapter module option	Option du module de l'adaptateur WLAN
(3) Field supplied options	(3) Options à fournir
12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Détection des impulsions 12 V c.c. (tension fournie par CCI)
230 V AC Control Device	Dispositif de commande 230 V c.a.
230 V AC supplied by PCB	230 V c.a. fournies par CCI
Alarm output	Sortie d'alarme
BUH option	Option du chauffage d'appoint
BUH option only for *	Option du chauffage d'appoint uniquement pour *
Bizone mixing kit	Kit mélangeur bizone
Continuous	Courant continu
DHW Output	Sortie de l'eau chaude sanitaire
DHW pump	Pompe à eau chaude sanitaire
DHW pump output	Sortie de la pompe à eau chaude sanitaire
Electrical meters	Compteurs électriques
Ext. ambient sensor option (indoor or outdoor)	Capteur ambiant externe en option (intérieur ou extérieur)
Ext. heat source	Source de chaleur externe
For external power supply	Pour l'alimentation électrique externe
For HP tariff	Pour le tarif de la pompe à chaleur
For internal power supply	Pour l'alimentation électrique interne
For HV smartgrid	Pour Smart Grid à haute tension
For LV smartgrid	Pour Smart Grid à basse tension
For safety thermostat	Pour thermostat de sécurité
For smartgrid	Pour Smart Grid
Gas meter	Compteur de gaz

Anglais	Traduction
Inrush	Courant de démarrage
Max. load	Charge maximale
Normally closed	Fermé normalement
Normally open	Ouvert normalement
Note: outputs can be taken from terminal positions X12M.17(L)-18(N) and X12M.17(L)-11(N).	Remarque: les sorties peuvent être prises sur les positions des bornes X12M.17(L)-18(N) et X12M.17(L)-11(N).
Max. 2 outputs at once are possible this way.	2 sorties à la fois au maximum sont possibles de cette façon.
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Contact d'alimentation électrique à tarif préférentiel: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI).
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Contact du thermostat de sécurité: détection 16 V c.c. (tension fournie par CCI)
Shut-off valve	Vanne d'arrêt
Smartgrid contacts	Contacts Smart Grid
Smartgrid feed-in	Subventionnement Smart Grid
Solar input	Entrée solaire
Space C/H On/OFF output	Sortie Marche/ARRÊT du chauffage/rafraîchissement
SWB1	Coffret électrique
(4) Option PCBs	(4) CCI optionnelles
Only for demand PCB option	Uniquement pour la CCI: demande en option
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Entrées numériques de limitation électrique: détection 12 V c.c. / 12 mA (tension fournie par CCI)
SWB	Coffret électrique
(5) External On/OFF thermostats and heat pump convector	(5) Thermostats Marche/ARRÊT externes et convecteur de pompe à chaleur
Additional LWT zone	Zone de température de départ secondaire
Main LWT zone	Zone de température de départ principale
Only for external sensor (floor/ambient)	Uniquement pour le capteur externe (sol ou ambiant)
Only for heat pump convector	Uniquement pour le convecteur de pompe à chaleur
Only for wired On/OFF thermostat	Uniquement pour le thermostat MARCHE/ARRÊT câblé
Only for wireless On/OFF thermostat	Uniquement pour le thermostat MARCHE/ARRÊT sans fil
(6) Backup heater power supply	(6) Alimentation électrique du chauffage d'appoint
Only for ***	Uniquement pour ***
SWB2	Coffret électrique

10 Données techniques

Schéma de raccordement électrique

Pour plus de détails, vérifiez le câblage de l'unité.



4D132247







ERC



4P663479-1 0000000X

Copyright 2021 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P663479-1 2021.07